

République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

Université Mohamed BOUDIAF- M'Sila

Faculté des Lettres et des langues

Département des Lettres et Langue  
Française

N° : .....



Domaine : lettre et langue étrangères

Filière : langue française

Option : didactique du FLE et interculturalité

**Mémoire présenté pour l'obtention**

**Du diplôme de Master Académique**

**PAR : LAC HACHE Imane**

*Intitulé*

Enseignement et place de la grammaire en classe de FLE

"Rôle et fonctionnement"

Cas des apprenants de la 2<sup>ème</sup> année moyenne

CEM Abou El-kheir El-ichbili El-chajar de M'sila

**Soutenu devant le jury composé de :**

Pr. KHARCHI Lakhdar	Université Mohamed BOUDIAF- M'Sila	Président
BEN SEFA Youcef Nabil	Université Mohamed BOUDIAF- M'Sila	Rapporteur
BOUGLIMINA Mustafa	Université Mohamed BOUDIAF- M'Sila	Examineur

**Année universitaire : 2020/2021**

# *Remerciement*

*Au terme de ce travail, je remercie Dieu de m'avoir donné le courage et la volonté pour réaliser ce mémoire.*

*Je remercie vivement mon directeur de recherche Dr. BENSEFA Nabil youcef, d'avoir le courage, l'envie, la patience d'accomplir ce travail. Nous voudrions ainsi, lui témoigner notre gratitude pour la confiance, pour ses conseils pertinents, son appui, son suivi régulier durant notre recherche.*

*Je remercie également le cadre administratif du CEM Abou elkheir alichbili chajar, ainsi Mme. Aïssou Nassira pour leur soutien.*

*Mes remerciements s'adressent aussi aux membres du jury qui m'ont fait l'honneur d'examiner ce travail*

*Je suis reconnaissante envers*

*Mes chers amis et collègues qui m'ont apporté leur encouragement, leur support moral tout au long de ma recherche*

# *Dédicace*

*Je dédie ce modeste travail :*

*À Mes chers parents pour leur sacrifice,  
leur encouragement, leur soutien durant  
toutes mes années d'études.*

*À Mes chers sœurs : Kamar, Sabrina,  
Sarra.*

*À mes frères : Nabil, Ahmed.*

*À mes chers amis : Amiral ,Nadia  
,Halima ,Asma, Rania , loubna, Ri*

*À ma grand mère khamssa et ma grand  
père Maïche et à ma petite Chiraz,*

*À tout ma famille,*

*Pour leur soutien, leur encouragement.*

*À tous qui me connaissent.*

# *Table des matières*

## *Table des matières*

<b>Introduction générale</b>	05
<b>Chapitre I</b>	<b>Enseignement de la grammaire en classe de FLE</b>
<b>Introduction</b>	08
I.1.Aspects de définition	08
I.1.1.Définition de l'enseignement	08
I.1.2.Définition du terme grammaire	09
I.2.Les formes et les démarches de l'enseignement de la grammaire en classe de FLE	11
I.2.1.La grammaire explicite	11
I.2.2. La grammaire implicite	12
I.2.3.La démarche déductive	12
I.2.4. La démarche inductive	12
I.3.Extension progressive du champs de l'activité grammaticale	13
I.3.1.Grammaire textuelle	13
I.3.2. Grammaire énonciative	13
I.3.3.Grammaire discursive	13
I.3.4.Grammaire morphosyntaxique	14
I.3.5.Grammaire notionnelle/fonctionnelle	14
I.3.6.Grammaire intermédiaire	14
I.4.Les différentes typologies de la grammaire d'Henri Boyer, Michele Butzbatch et Michele Pendax	14
I.4.1.Grammaire descriptive	15
I.4.2.Grammaire pédagogique	15
I.4.3.Grammaire d'enseignement	15
I.4.4.Grammaire d'apprentissage	16
I.4.5. Grammaire de référence	16
I.5. Les outils pour enseigner la grammaire	16
I.5.1.Jouer avec le métalangage	17
I.5.2.L'utilisation des tices	17
I.5.3.l'utilisation des cartes images	18

I.5.4.L'apprentissage de la grammaire par la lecture	19
<b>Conclusion</b>	19
<b>Chapitre II Place de la grammaire en classe de FLE "Rôle et fonctionnement"</b>	
<b>Introduction</b>	21
II.1.La place de la grammaire dans les différentes méthodologies	21
II.1.1.La méthodologie traditionnelle	22
II.1.2. La méthodologie directe	22
II.1.3.La méthodologie audio-orale	23
II.1.4.La méthodologie structuro-globale audio-visuelle	23
II.1.5.L'approche communicative	24
II.1.6.L'approche actionnelle	25
II.1.7.L'approche par compétence	26
II.2.Différentes places de la grammaire	27
II.2.1.Place de la grammaire en classe de FLE	27
II.2.2.La grammaire au service de la communication	28
II.2.3.La fonction de la grammaire dans l'enseignement de la lecture en classe de FLE	29
II.2.4.La place de la grammaire dans l'écrit	30
II.2.5.La place de la grammaire dans les manuels	31
II.3.Les activités grammaticales visées en classe de 2 <sup>ème</sup> AM et les objectifs de chaque activité	32
<b>Conclusion</b>	34
<b>Chapitre III : Cadre d'observation et analyses des données recueillies sur la mise en œuvre de la grammaire en classe de la 2<sup>ème</sup> AM</b>	
<b>Introduction</b>	36
<b>I. L'observation de la pratique en classe de 2<sup>ème</sup> AM:</b>	37
I.1.Objectifs de l'observation	37
I.2.Description de lieu de l'observation	37
I.3.Description de la classe	37
I.4.les conditions d'observations	38
I.5.Profil de l'enseignante	38
I.6.Le groupe observé	38

I.7.La démarche suivie pour l'observation	38
I.8.Description du déroulement de la séance	39
I.9.Analyse des résultats de l'observation	42
<b>II. Analyse des données recueillies du questionnaire sur la mise en œuvre de la grammaire en classe de la 2<sup>ème</sup> AM:</b>	46
II.1. Échantillon et lieu de l'enquête	47
II.2.Le questionnaire	48
II.3.Analyse du questionnaire	49
<b>Conclusion</b>	49
<b>Conclusion générale</b>	63
<b>Références Bibliographiques</b>	65
<b>Annexes</b>	
<b>Résumé</b>	

*Introduction  
générale :*

### Introduction générale :

Des siècles plus tard, en nuisant du latin et avec l'apparition de l'Académie française, le français comme langue d'enseignement –apprentissage, s'est imposé petit à petit dans les différents domaines de la société : la langue populaire, la religion, l'administration, la littérature ...

Au fil des temps, la grammaire était, est et sera pour toujours une discipline vivante pratiquée en situation de communication quotidienne à l'extra classe et enseignée, surtout, en classe. Sans la grammaire, le mot vivra en isolement et insensé pour le reste de sa vie. D'où, pour que l'apprenant comprendra le sens de ce mot et sa place dans une phrase, il faut qu'il y ait une grammaire (un vocabulaire, une orthographe, une conjugaison ...)

Pour cette recherche nous nous intéressons à la compétence grammaticale car grâce à cette dernière l'apprenant sera capable de lire, écrire et même de produire d'une façon correcte les textes cela développer chez lui une attitude d'ouverture et de découverte face à la langue en tant qu'un objet sur lequel on peut travailler et dont on peut comprendre son fonctionnement.

Notre travail de recherche qui s'intitule « Enseignement et place de la grammaire en classe de FLE "Rôle et fonctionnement", Cas des apprenants de 2<sup>ème</sup> Année Moyenne CEM ABOU EI-Keira EL-Ichbili EL-Chajar » s'inscrit dans le domaine de la didactique. Le choix du sujet n'est pas aléatoire mais revient à notre vécu personnelle, nous avons constaté qu'il est important d'aborder cette question afin de mieux me préparer à mes futures missions d'enseignante de langue étrangère car savoir enseigner la grammaire suppose des bases solides mais pas seulement, l'enseignant doit choisir les bons outils pédagogiques et la meilleure méthodologie pour rendre l'apprentissage de la grammaire à la fois très attirant et efficace.

À travers ces considérations et à la place accordée à la grammaire dans les différentes méthodologies et dans la progression des autres compétences nous poserons la problématique suivante :

Est ce que l'enseignement de la grammaire est utile ?

De cette problématique découlent d'autres sous questions :

-Quelle grammaire doit l'enseignant enseigner ? Quelle démarche doit-il adapter ?

-Comment -elle fonctionne et selon quelles règles ?

-Est ce que la compétence grammaticale occupe une place primordiale dans l'enseignement du français en 2<sup>ème</sup> Année Moyenne ?

-Dans quelle mesure l'enseignement de la grammaire contribue à la progression de l'apprentissage des langues étrangères ?

Afin d'apporter des réponses à notre problématique, nous proposerons les hypothèses suivantes :

- Oui, la grammaire est utile et occupe une place primordiale dans l'enseignement du français.
- la grammaire est enseignée d'une manière explicite inductive et d'une sorte textuelle en classe de 2<sup>ème</sup> AM.
- l'enseignement de grammaire contribue à développer des compétences en lecture, en écriture et en communication chez les apprenants.
- la méthodologie traditionnelle est toujours présente en classe du FLE.

Notre objectif de recherche est de mettre en lumière la façon dont s'enseigne la grammaire, et de montrer la place et l'efficacité de cette compétence dans l'appropriation et dans l'acquisition des compétences nécessaires qui s'avèrent très importants dans la bonne maîtrise de la langue cible.

Afin de confirmer nos hypothèses et atteindre nos objectifs, nous allons choisi de travailler avec les apprenants de 2<sup>ème</sup> AM, nous allons analyser un questionnaire et une observation au sein de classe de 2<sup>ème</sup> AM, dans lesquels nous allons voir la place de l'activité grammaticale pour confirmer nos hypothèses.

Notre travail de recherche se compose de trois chapitres, le premier intitulé " Enseignement de la grammaire en classe de 2<sup>ème</sup> AM", servira de cadrage théorique qui nous permettrons de situer et de présenter notre travail de recherche, en commençant par la définition des concepts fondamentales de notre sujet, nous allons parler sur le concept de l'enseignement et de la grammaire, ensuite, les formes et les démarches , les approches, et différents typologies de la grammaire, puis les outils pour enseigner cette activité . Le deuxième chapitre intitulé " place de la grammaire en classe de FLE "rôle et fonctionnement" portera sur les grandes places qu'occupe la grammaire dans les différentes méthodologies dans l'enseignement et dans la maîtrise de la langue. Le troisième chapitre intitulé " Mise en œuvre de la grammaire en classe de FLE », nous exposerons d'abord notre méthodologie de la recherche par la suite nous allons analyser et interpréter les réponses obtenues par le biais du questionnaire, ensuite, nous réservons une partie pour l'analyse de l'observation que nous mènerons avec une classe de 2<sup>ème</sup> AM, terminant par une conclusion générale.



# *Chapitre I*



## *Enseignement de la grammaire en classe de FLE*

---



## Introduction :

« *L'enseignement de la grammaire peut donner d'une part, une meilleure acquisition de la langue à enseigner ; d'autre part, elle peut avoir une fonction éducative qui va permettre à l'apprenant de prendre conscience sur les divergences et les ressemblances qui se trouvent entre la langue cible et sa première langue* ». Jean Pierre Cuq (2003 : 18).

Aujourd'hui, la grammaire est une discipline qui a ses particularités dans son enseignement et dans son usage, surtout dans l'apprentissage des langues étrangères.

Dans ce chapitre, nous tenons de définir les concepts clés qui sont en rapport avec notre sujet, ensuite, nous abordons les formes et les démarches de l'enseignement de la grammaire en classe de FLE, par la suite, nous déterminons ses pratiques et ses types, enfin, nous terminons notre chapitre avec les outils pour enseigner la grammaire dans la classe de langue.

## I.1. Aspects de définition

### I.1.1 Définition de l'enseignement :

L'enseignement se définit généralement comme l'action de transmettre des connaissances nouvelles à un apprenant par un enseignant.

Les dictionnaires confirment le sens de cette notion, Larousse définit l'enseignement comme suit : « *Action, art d'enseigner, profession de celui qui enseigne ; leçon donnée par les faits, l'expérience* » (Larousse, 2006 :148).

Jean Pierre Cuq à son tour confirme et définit le mot " enseignement " comme :

« *Le terme enseignement signifie initialement précepte ou leçon et, à partir du XVIII<sup>ème</sup> siècle, action de transmettre des connaissances* ». (2003 :83).

C'est -à-dire, il désigne le dispositif globale (enseignement public / privé, enseignement primaire, secondaire et supérieur) et les perspectives pédagogiques et didactiques propre à chaque discipline.

Dans le dictionnaire de l'éducation de Legendre, l'enseignement considéré comme :

« *Enseignements, processus de communication en vue de susciter l'apprentissage ; ensemble des actes de communication et de prises de décision mise en œuvre intentionnellement par une personne ou un groupe de personnes qui interagissent en tant qu'agent dans une situation pédagogique* » (Legendre, 1993 :507).

C'est-à-dire, il Ya un nombre d'étapes qu'on doit les suivre pour atteindre un objectif déterminé au début.

# Enseignement de la grammaire en classe de FLE

---

Dans ce cadre, Scheffer indique qu'il y a deux acceptions du concept " enseigner " :

1-Enseigner en termes d'intentions : un professeur essaie d'enseigner un contenu à des élèves, sans pour autant qu'on soit sûr du succès de l'entreprise, l'enseignant aurait l'intention ou la tâche de faire apprendre quelque chose à l'élève, et cette intention ou cette tâche se réalise, non pas dans n'importe quel contexte, mais celui particulier d'une école, d'un programme scolaire ...etc.

2- Enseigner en termes de succès, ce qui entraîne une performance : un professeur a enseigné (avec un certain succès) un contenu à des élèves. (Gagne N.L, cité par Dessus Philippe, 2008 : 135-138).

De ce qui précède , l'enseignement aujourd'hui ne peut plus être conçue comme une transmission du savoir seulement parce que l'accent doit être mis sur les outils méthodologiques qui sont fournis à l'apprenant afin de construire ses propre savoirs , mais il prend des dimensions particulières qui a une relation avec la particularité de l'objet d'étude ( la langue française ) et les rapports qu'il peut avoir avec les autre disciplines et aussi aux caractéristiques propres aux agents impliqués dans le processus .

## I.1.2. Définition du terme grammaire :

Il n'existe pas une seule définition de ce terme, mais une diversité de définitions, ce qui indique sa complexité déterminative.

Le mot " grammaire" peut être défini d'une manière générale comme :

- Ensemble de règles qui régissent l'usage et le fonctionnement écrit et oral d'une langue destinée et à l'enseignant et à l'apprenant en classe de FLE (en tant que science, elle fait partie de la linguistique).

- un manuel dont l'objet d'étude est la description de la structure et des normes grammaticales en usage dans une langue.

Néanmoins, Qu'est-ce que la grammaire ?

Pour répondre à cette question. En premier lieu, nous faisons référence à la didactique des langues. En deuxième lieu, en synthétisant différentes définitions de ce concept proposées dans des dictionnaires d'usage commun :

Le terme" grammaire" est délicat à définir en didactique de la grammaire de FLE parce que son utilisation est vague surtout en méthodologie de l'enseignement des langues.

Cela nous permettra de dire que l'enseignement de la grammaire en classe de FLE prend sa légitimité et sa cohérence pédagogique.

## Enseignement de la grammaire en classe de FLE

---

Selon des grammairiens et des pédagogues l'enseignement de la grammaire prend des acceptions différentes des unes aux autres.

Robert Galisson et Daniel Coste retiennent six acceptions du concept "grammaire "

Et qui sont les suivantes :

**Acception 01 :** Description du fonctionnement générale d'une langue maternelle.

**Acception 02 :** Description de la morphologie et de la syntaxe d'une langue naturelle.

**Acception 03 :** Discipline étudiante les règles des fonctionnements ou d'évolution de toute langue naturelle.

**Acception 04 :** Ensemble de prescriptions normative jouant un rôle de discrimination sociolinguistique.

**Acception 05 :** Système formel construit par le linguiste pour établir un mécanisme susceptible de produire des phrases considérées comme grammaticales par les locuteurs d'une langue.

**Acception 06 :** Système intériorisé par le locuteur – auditeur d'une langue en lui permettant de produire et de comprendre les phrases de cette langue.

Jean Pierre Cuq dans " dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde " propose à son tour quatre définitions à la grammaire :

1- les connaissances intériorisées de la langue cible que se construit progressivement la personne qui apprend une langue. (2003 :117)

À partir cette définition, on peut dire que la grammaire d'apprentissage est évoquée à l'intérieur des savoirs et savoirs -fares auxquels aucun accès direct n'est possible.

2- Une activité pédagogique dont l'objectif vise à travers l'étude des règles caractéristique de la langue l'art de parler et d'écrire correctement. On parle parfois de grammaire d'enseignement.

3- Un principe d'organisation propre à une langue intériorisée par les usages de cette langue.

4- Une théorie de fonctionnement interne de la langue.

Autrement dit, il est évident que l'objet d'observation est constitué en fonction des concepts théoriques adoptés, par exemple on parlera de la grammaire pédagogique et la grammaire générative ...

Selon le petit robert : " *La grammaire est l'art d'écrire et de parler correctement* " .

## Enseignement de la grammaire en classe de FLE

---

Cela veut dire que la grammaire s'intéresse aux mots, aux phrases, à la conjugaison, à l'orthographe d'usage, à la typographie, aux fonctions et aux règles, etc.

De ce fait, la grammaire sert à installer à la fois une compétence écrite et orale et particulièrement une compétence communicative langagière.

Patrick Charaudeau dans son ouvrage "parle de la grammaire sans la définir " en disant : *"il n'existe pas une grammaire ni a fortiori la grammaire d'une langue, mais autant de grammaires que de théories sur la langue* ». (P. Chardeau, 1992 :3).

Cette expression montre que la plupart des auteurs échappent de donner une définition à la grammaire vue qu'il y a des points de vue différents sur cette dernière qui n'est pas une tâche facile vue l'ambigüité que renferme ce concept.

### **I.2. Les formes et les démarches de l'enseignement de la grammaire en classe de FLE :**

L'enseignement de la grammaire n'est pas une tâche facile aux yeux des enseignants car chacun d'eux adopte une démarche ou une méthode commode selon les besoins des apprenants et les objectifs dirigés.

Il existe des formes et des démarches d'enseignement de l'activité grammaticale, nous en mettons l'accent sur les quatre formes ci –dessous : la grammaire explicite, la grammaire implicite, la grammaire inductive, la grammaire déductive.

#### **I.2. 1 - La grammaire explicite :**

La grammaire explicite se focalise sur un processus explicatif conscient chez l'apprenant.

*"Elle est fondée sur l'exposé et l'explication des règles par le professeur, suivis d'application conscientes par les élèves "*. (R. Galisson et P. Coste, 1976 :206).

Cette forme d'enseignement est systématique, l'enseignant prend la responsabilité de formuler la règle de la notion étudiée, donner des exercices et des illustrations et des explications pour fixer la règle, allant du facile au difficile. Dans ce volet, il est indispensable de d'écrire la règle grammaticale à l'apprenant pour simplifier le processus d'enseignement-apprentissage d'une langue étrangère.

Dans la grammaire explicite, la démarche utilisée peut –être inductive ou déductive.

### I. 2.2 - La grammaire implicite :

La grammaire implicite selon le dictionnaire de la didactique des langues se définit comme : « *la grammaire implicite vise à donner aux élèves la maîtrise d'un fonctionnement grammatical, mais ne recommande l'explication d'aucune règle et élimine le métalangage, ne s'appuyant que sur une manipulation plus au moins systématique d'énoncés et de formes* ». (R. Galisson et P. Coste, 1976, P254).

Nous disons que la grammaire implicite a pour objectif de manipuler les structures et les règles grammaticales à partir la présentation d'énoncés et de formes, c'est-à-dire nous enseignons la norme et les règles sans les expliciter et de les induire dans d'autre pratique de la langue.

Du même ordre d'idées, H. Besse et R. Porquier avancent que : « *la grammaire implicite est un enseignement inductif non explicite d'une description grammaticale particulière de la langue cible .et qu'elle relève donc plus de l'apprentissage que de l'acquisition* ». (H. Besse et Phoquier, 1991 :86).

D'après cette citation, dans une grammaire implicite on utilise la démarche inductive, c'est-à-dire, l'apprenant qui déduit lui-même les contraintes d'emploi de telle ou telle forme linguistique, parce que l'enseignant fuit de tout recours et toute description à une quelconque terminologie grammaticale.

### I.2. 3 - La démarche déductive :

La démarche déductive désigne tout enseignement d'une activité grammaticale allant de la règle aux exemples pour pouvoir les appliquer (concepts, règles, analyse, exemples),

La déduction sert à passer du simple aux complexe, du général au particulier, cette forme de grammaire nécessite l'activité intellectuelle des apprenants, ils doivent en premier lieu observer les formes linguistiques pour faire passer à la phase de l'application des nouvelles règles, ensuite, l'enseignant explique les règles de la grammaire qui seront utilisées et exploitées dans des diverses tâches scolaires.

### I.2.4 - La démarche inductive :

Dans cette démarche, les apprenants découvrent eux-mêmes la règle à travers l'observation et à partir des exemples, ils induisent les règles de grammaire à travers des supports ou phrases significatifs introduite par l'enseignant en classe de FLE.

« *À partir d'exemples bien choisis ; on conduit l'apprenant à découvrir les régularités de certaines formes ou structures et à introduire la règle* » (Jean Pierre Cuq et Isabelle Graca, 2005 :257).

## **Enseignement de la grammaire en classe de FLE**

---

Cette forme d'enseignement permet aux apprenants d'employer leurs connaissances antérieures afin qu'ils introduisent les règles, c'est ce qui les rendent actifs pendant le processus d'apprentissage.

### **I.3. Extension progressive du champ de l'activité grammaticale :**

En didactique de la grammaire du FLE, il est nécessaire de connaître les approches qui existent et ses spécificités afin de réaliser les objectifs visés pour un enseignement réussi.

Il existe 06 sortes de grammaires distinctes :

#### **I.3.1 -la grammaire textuelle :**

Selon Muller : « *la grammaire textuelle est une approche de la langue qui se développe depuis plusieurs années qui se propose de prendre en compte un certain nombre de phénomènes, jusqu'ici mal ou insuffisamment traités dans le cadre de la phrase : il s'agit en particulier du fonctionnement des temps verbaux, des repères énonciatifs, des organisateurs textuels et des relations anaphorique* » (Muller, 1995 :53).

Ce type de grammaire a été développé dans les années 1960 sous l'influence de la grammaire générative – transformationnelle de Chomsky, il s'intéresse aux phénomènes du fonctionnement et de construction des textes et qui répondent aux besoins de cohérence et de cohésions et de progressions, c'est-à-dire, la grammaire textuelle permet d'analyser des règles de structuration d'un texte dans une perspective fonctionnelle.

#### **I.3.2 -la grammaire énonciative :**

Nommé aussi Co-énonciateur, il s'agit d'une grammaire au service de la communication, de la parole, elle considère les productions linguistiques comme des énoncés produits par un énonciateur, elle s'intéresse aux mots renvoyant à l'énonciateur, à ses croyances, à ses sensations, en prenant en considération la subjectivité de l'interlocuteur.

#### **I.3. 3 -la grammaire discursive :**

C'est le moyen qui aide l'apprenant à développer ses compétences discursives, ce type de grammaire influencé par la linguistique textuelle et la linguistique pragmatique, elle consiste à découvrir les notions essentielles aux différentes formes de discours retenues par le programme de l'année à partir les textes écrits par des auteurs ou par les apprenants eux-mêmes à travers un questionnement inductif. Elle est considérée comme l'étude systématique de l'interaction entre faits de lexique et faits de syntaxe et d'énonciation. La grammaire discursive permet de sensibiliser les apprenantes aux différents mécanismes grammaticaux qui assurent la continuité d'un énoncé et son inclusion dans une situation d'énonciation bien définie.

### **I.3.4 -la grammaire morphosyntaxique :**

Ce concept grammatical s'est poursuivi au long des XVII et IX ème siècle et dans la première moitié du XX ème siècle, nommé aussi " la grammaire classique " ou " la grammaire traditionnelle " son but est normatif et prescriptif, parce qu'elle impose des normes et des règles strictes, elle n'essaye pas de déterminer l'utilisation réelle d'une langue, autrement dit, elle ne cherche pas à décrire la façon de parler des gens.

Cette grammaire est basée sur des critères :

- le classement des mots selon une nature grammaticale (article, verbe, adjectif, etc.) ainsi selon " notions " (article définis, indéfinis, adverbe de lieu, de manière, de temps.)
- la forme que prennent ces mots dans la phrase (morphologie).
- la combinaison de ces mots dans la phrase (syntaxe).
- l'agencement des parties de la phrase (propositions) selon des critères formels (conjonctives, relative ...) ou notionnels (consécutives, temporelles.).

### **I.3.5 - La grammaire notionnelle/fonctionnelle :**

La grammaire notionnelle/fonctionnelle s'intéresse à la manière dont la langue est employée pour exprimer des sens et pour agir sur l'interlocuteur à la fois, elle sert à travailler les " fonctions langagières " ou " les actes de Parole ".

### **I.3.6 - La grammaire intermédiaire :**

Alors que toutes les grammaires précédentes s'intéressent à la grammaire de référence pour l'enseignant , " la grammaire intermédiaire " ou " l'inter langue " ( appelé aussi "grammaire provisoire " ou encore " grammaire de l'apprenant " ) ; s'intéressent à l'état spécifique dans lequel se trouve la langue de l'apprenant au sein d'un processus constant de construction /déconstruction /reconstruction , l'apprenant se base sur la langue source pour maîtriser la langue cible , elle est la grammaire mentale de l'apprenant, que l'enseignant peut utiliser pour le faire réfléchir sur ses erreurs.

## **I.4. Les différentes typologies de la grammaire d'Henri Boyer, Michele Butzbatch et Michele Pendanx :**

Les grammaires sont classées en cinq types différents par ces trois auteurs précédemment cités : grammaire descriptive, pédagogiques, d'enseignement, d'apprentissage et grammaire de référence :

### I.4. 1 -la grammaire descriptive (linguistique) :

Contrairement à la grammaire normative, la grammaire descriptive représente les énoncés observés puis elle décrit leurs règles de fonctionnement.

Autrement dit, ce type de grammaire vise à analyser et à décrire d'un point de vue linguistique les structures de la langue française.

Généralement, la grammaire descriptive est enseignée sans manuel et en dehors du cadre règles /exercices d'application, cette dernière se présente à la fois comme objective et scientifique. Ainsi, la pratique de la grammaire devient une opportunité de faire des recherches. Deux manières se chevauchent de son enseignement :

- l'enseignant présente les règles grammaticales telles quelles en utilisant les phrases et les expressions pour la mesure.
- la pratique d'un modèle d'appropriation des fonctionnements de la langue dans la classe.

### I.4.2 -la grammaire pédagogique (prescriptive) :

La grammaire pédagogique se définit selon le dictionnaire didactique du français langue étrangère et seconde comme : « *une activité pédagogique dont l'objectif vise à travers l'étude des règles caractéristiques de la langue l'art de parler et d'écrire correctement* » (Cuq, 2003 :117).

La grammaire pédagogique est présentée comme des " directives pédagogiques " s'appuyée sur la suggestion de modèles de fiches pour aider les apprenants à acquérir les points de langues selon des objectifs déterminés à travers des explications et des exercices ...etc. Autrement dit, la grammaire pédagogique est l'activité grammaticale le plus important ayant pour but d'écrire et de parler correctement la langue, c'est-à-dire l'accent mis sur les emplois de la langue en fonction des besoins de l'apprenant.

Généralement, en classe de FLE, les savoirs ne sont pas transmis seulement à travers le contenu des leçons, mais aussi à travers l'interaction pédagogique et principalement par l'enseignant :» *l'enseignant est lui-même une grammaire pédagogique et sa propre connaissance explicite et implicite, de la langue étrangère, ainsi que la façon dont il investit dans ses pratiques d'enseignement constituent une composante de la grammaire pédagogique* » (Corder, SPITT, cité par Besse. H et Porquier, 1991 :194)

### I.4 3 -la grammaire d'enseignement :

C'est la grammaire que l'enseignant transférait à ses apprenants à partir des outils didactiques importants ( tableaux , images , exercices proposés ...etc. ) soit dans le programme préparé par l'institution , soit dans le guide de l'enseignant , ainsi à travers les procédures d'enseignements de la grammaire , ce qui donne une illustration sur les pratiques

## **Enseignement de la grammaire en classe de FLE**

---

enseignantes en classe qui auront une influence sur l'image reçue par l'apprenant vers la grammaire ( amusant , facile ,difficile , fastidieuse ... etc. ) .

La grammaire d'enseignement = il s'agit d'un programme grammatical s'adressant à l'enseignant.

### **I.4.4 -la grammaire d'apprentissage :**

Nommée aussi la grammaire intériorisée parce qu'elle reflète les savoirs et les connaissances que l'apprenant se construit graduellement à un certain stade de son apprentissage, déterminé, premièrement, par la description des savoirs aux quels l'apprenant est exposé en classe de langue, ainsi qu'à sa langue maternelle et aux autres langues de son répertoire, deuxièmement, par les pratiques grammaticales dispensées en classe de FLE.

La grammaire d'apprentissage considérée comme un manuel de référence ou un cahier que l'apprenant exploite en vue d'apprendre l'activité grammaticale.

### **I.4.5 -la grammaire de référence :**

Ce type de grammaire mixte de la grammaire pédagogique et la grammaire linguistique, elle est considérée comme référence (livre) de base qui vise à expliquer les règles grammaticales d'une langue d'une façon descriptive ou prescriptive, ou les deux à la fois, ce qui la rend un point de liaison entre la grammaire pédagogique et la grammaire linguistique.

## **I.5. Les outils pour enseigner la grammaire :**

L'enseignement de l'activité grammaticale dépend une connaissance assez précise des mécanismes des FLE de la part de l'enseignant pour faire progresser le profil des apprenants, pour ce faire nous relevons des outils d'enseignement de la grammaire que qualifions efficaces au bon fonctionnement de la langue chez les apprenants en classe :

# Enseignement de la grammaire en classe de FLE

## I.5.1 -faire jouer avec le métalangage :

Apprendre en amusant permet de motiver les apprenants dans une séance de grammaire en classe de FLE, il est nécessaire de proposer des activités ludiques différents comme : les jeux de société, les jeux de coloriage magiques, et les jeux de lettres et de mots....

### I.5.1.1-les jeux de société :

Pour apprendre les règles grammaticales, certains délateurs mettre en avant des jeux éducatifs comme le jeu préparé par Alain Anaton est sorti sous l'intitulé du Bucherelle, qui est une collection de livres de référence en grammaire français, son but est permet de travailler les pièges de la langue française, et les pièges de la conjugaison, c'est un jeu facile à manipuler en classe de FLE.

a		p		m
i		e		a
n	a	t	a	i
é		i		a
		t		d
				e



On peut être créatif et organisez des jeux comme : les jeux de cartes, les jeux de loto, il suffit de laisser aller sa créativité pour créer des situations d'apprentissages amusantes.

### I.5.1.2. -les jeux de lettres :

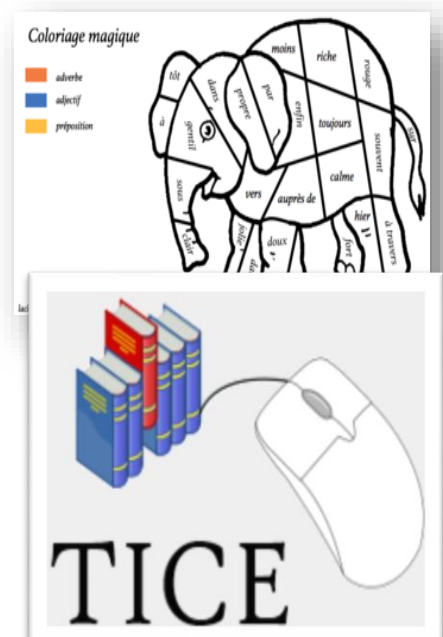
On peut suggérer les jeux de divertissement afin que l'apprenant joue avec la grammaire tels que : les mots croisés, les jeux de pendu, les jeux de stop, les jeux de passe -mots.

### I.5.1.3 - le coloriage magique :

On peut s'amuser à colorer des notions grammaticales, voici un exemple de coloriage magique présenté sous forme d'un animal.

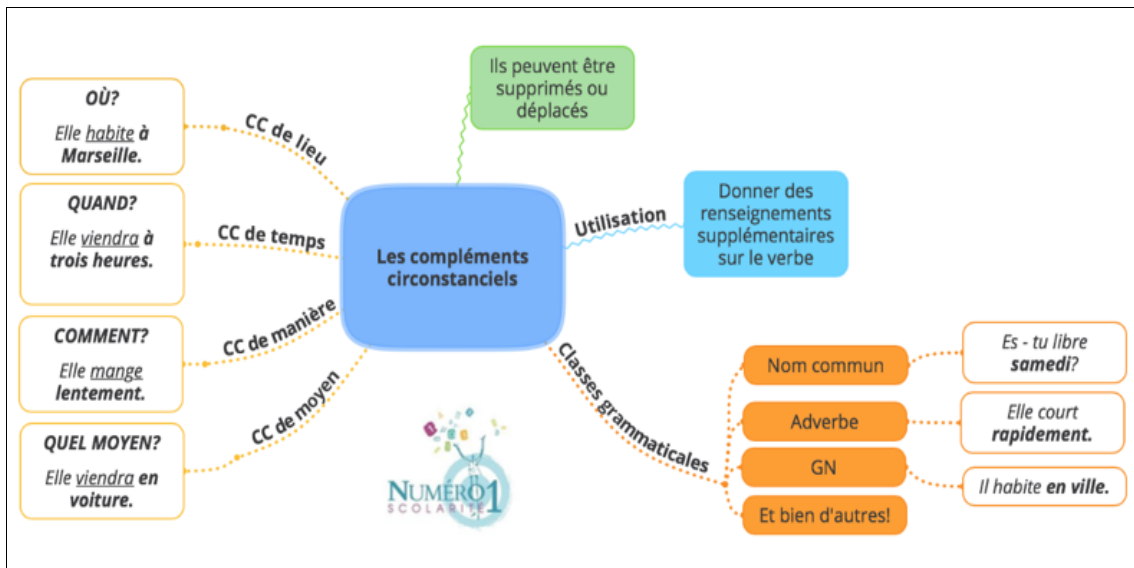
## I.5. 2-l'utilisation des Tice :

Aujourd'hui, les outils informatiques occupent une grande Place pour pratiquer la grammaire d'une manière amusante tels : Les sites web, les CD-ROM, les logiciels, parce que les activités Proposés se réalisent en favorisant l'autonomie chez l'apprenant qui peut corriger ses erreurs sans l'intervention de l'enseignant.



## I.5. 3- l'utilisation des cartes images :

Alvaro Arroyo Ortega , professeur de linguistique à l'université complutense de Madrid , il présentait les avantages des cartes images dans l'enseignement de la grammaire , il considère que l'image favorise les représentations mentales à l'apprenant qui permettrait de faire une visualisation concertée du notion de la grammaire étudié pour mieux comprendre le concept grammatical , son principe est d'accompagner à chaque élément grammatical un support qui clarifie le contexte de la phrase grammaticale à retenir . Voici ci-dessous un exemple d'un carte image sur les compléments circonstanciels.



### I.5.4 -l'apprentissage de la grammaire par la lecture :

Le théâtre, conte, poésie considéré comme des supports pour Apprendre la grammaire en s'amusant. Erik Orsenna, Académicien Et romancier française, son premier ouvrage paru en 2001, s'intitule

"la grammaire est une chanson douce " .il a imaginé d'autre histoires Fantastiques pour accorder son lecteur avec la langue française en le faisant voyager dans l'univers particulier d'une île imaginaire où chacun utilise les mots avec justesse et précaution, il a écrit en 2003 " les chevaliers du subjonctif ", et en 2007 " la révolte des accents «, en 2013 " la fabrique des mots «.

Il est important d'inspirer de cet auteur et de créer des courts textes comme lui pour facilite l'assimilation des notions de la grammaire. Par exemple, le théâtre est le meilleur moyen car il permet de travailler les compétences langagières et les intelligences multiples en même temps.

### Conclusion :

En étudiant une langue, nous devons d'abord, chercher à savoir comment elle fonctionne et selon quelles règles. La grammaire est, en effet, un processus socio-pédagogiques qui dépend d'un travail progressif et beaucoup d'efforts de la part de l'enseignant, qui doit prendre en considération le manuel et la méthode convenable qui sert les besoins des apprenants pour l'amener à développer ses capacités d'appropriation d'une langue correcte. À la fois, l'apprenant doit prendre des initiatives pour l'analyse, la planification et la structuration de ses propres activités d'apprentissage.

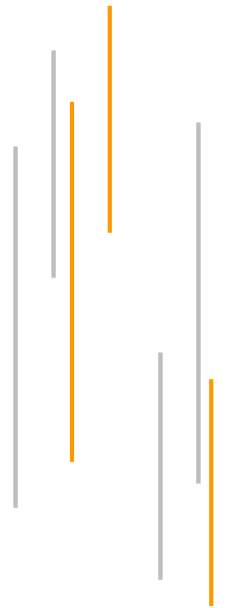




## *Chapitre II*

### *Place de la grammaire en classe de FLE "Rôle et fonctionnement"*

---



**Introduction :**

« Une grammaire ne se limite pas à la description, la plus rigoureusement, la plus scientifiquement conduite d'une langue, c'est-à-dire les principes et règles qui en expliquent l'usage, une grammaire a aussi pour objectif de préciser les conditions d'un emploi correcte d'une langue, qu'elle soit parlée ou écrite ». Vigner (2004 :15).

Vu l'importance et la place accordées à la grammaire dans l'enseignement-apprentissage d'une langue étrangère notamment le FLE, nous avons pris en considération dans ce deuxième chapitre de notre travail de recherche la place de cette activité dans les différentes méthodologies , nous allons parler aussi sur ses multiples fonctions dans la communication, la lecture , l'écrit, les manuels en classe de FLE , nous avons aussi tenté de montrer les leçons et les objectifs de la grammaire du programme du français de 2ème AM.

**II.1. - La place de la grammaire dans les différentes méthodologies du FLE**

La grammaire est présente toujours en classe de FLE , quel que soit la façon dont elle est enseignée , son enseignement ne peut se faire sans la présence d'une méthodologie constitutive et déterminative, les différentes méthodologies témoignent la place et la complexité de la grammaire dans les cours de langue vue que son évolution est souvent dû à la manière dont elle est enseignée , de ce fait ,nous procédons à une brève synthèse sur chacune des différentes méthodologies qui se sont succédées l'enseignement de la grammaire :

**II.1.1.la méthodologie traditionnelle :**

Nommée aussi "la méthode classique " ou "la méthode grammaire-traduction " , se fonde sur la traduction , elle est la plus vieille des méthodologies d'enseignement – apprentissage des langues étrangères , accorde de l'importance à la grammaire ,à l'écrit et à la traduction; elle considère la littérature comme un établissement de l'apprentissage d'une langue ,son objectif principal est de permettre à l'apprenant d'accéder à la littérature étrangère

dans le but d'apprendre la grammaire de la langue étrangère en questions , et pour donner des exemples de grammaires .

La grammaire est enseignée d'une manière explicite, c'est-à-dire chaque cours est construit d'une façon déductive, elle n'est pas enseignée pour communiquer mais comme un discipline intellectuelle repose sur l'apprentissage des règles théoriques dont ils sont présentés directement par l'enseignant et suivies d'une batterie d'exercices, le sens des données de la langue étrangère est généralement appris par la traduction en langue maternelle.

### **II.1.2. La méthodologie directe :**

Elle réagit contre la méthode traditionnelle en réponse aux nouveaux besoins d'apprentissage, sans avoir aucun recours à la langue source, elle met l'accent sur l'expression orale, favorisant directement « le bain linguistique ».

L'enseignement de l'activité grammaticale dans cette méthodologie occupe une place moins importante que celle accordée dans la méthodologie traditionnelle, il se présente sous la forme inductive et implicite, comme Cuq le souligne :

*« Enseignée désormais de manière inductive par les exemples, sans passer comme auparavant par l'intermédiaire de la règle » (Cuq, 2003 :73)*

Cela veut dire que, d'après le bon choix des exemples oraux, nous conduisons les apprenants à intérioriser les régularités morphosyntaxiques et à maîtriser la langue en tant que moyen effectif de la communication, et à induire la règle, comme Germain et Séguin le précise « *la pratique orale, doit précéder les règles grammaticales* » (Gerain Claude Séguin Hubert,1998 :19).

### **II.1.3. La méthodologie audio orale :**

Elle est apparue pendant la deuxième guerre mondiale aux États Unis, elle repose comme théorie linguistique sur le distributionnalisme post Bloomfieldien, et sur la théorie de l'apprentissage de Skinner.

La grammaire est apprise par analogie comme GUEBERINA la souligne : «*il est impossible de parler une langue étrangère si l'on doit penser tout le temps à la construction et aux règles* » (GUBERINA, cité par Germain et H, Séguin, 1998 :25).

Cela veut dire que la grammaire occupe une grande place dans le fait de parler une langue étrangère qui se veut ici un support à la communication.

«*La langue est considérée comme un ensemble de structures syntaxiques, est traduit à partir des dialogues enregistrés sur magnétophone* ». Cuq et Gruca.

Ces auteurs présentent des phrases modèles de base pour que l'apprenant doive répéter jusqu'à la mémorisation, dans ce cas l'apprenant est obligé d'employer les formes linguistiques appropriées, qui sont renforcées par des exercices structuraux (exercices de répétitions intensives) dans diverses situations pour contextualiser les éléments grammaticaux.

L'enseignement de la grammaire est implicite et inductif :«*savoir une règle de grammaire, ce n'est non pas pouvoir la formuler, mais être capable de l'appliquer avec un haut degré d'automatisme* ». (Puren Christian,1998 : 302).

Cette méthodologie est contestée, premièrement dans ses résultats, il y a un manque de "transmission" de ce qui a été appris en dehors de la classe, deuxièmement, elle est critiquée par de nombreux grammairiens et linguistes, notamment celle de Chomsky. Sur le plan psychologique ; Chomsky considère que l'acquisition d'une langue relève inévitablement du processus inné contre de modèle Skinnerien ; Sur le plan linguistique ; par la grammaire générative transformationnelle, en lui rapprochant le fait de négliger les structures profondes de la langue.

#### **II.1.4. La méthodologie structuro – globale audiovisuelle :**

Appelée aussi " méthode audio – visuelle ", a été créé après la deuxième guerre mondiale, considère la langue comme un «*moyen d'expression et de communication orales et, plus que la langue, c'est la parole en situation que vise à enseigner cette méthodologie* » (Cuq et Graca, 2002 :240).

L'enseignement de la grammaire se fait d'une manière implicite et inductive , cette méthodologie est basée sur l'utilisation de l'image et du son pour l'apprentissage de la langue , elle repose sur la linguistique structurale et la psychologie behavioriste , c'est-à-dire, à travers des exercices de répétition, l'apprenant acquiert les structures mécaniquement , autrement dit , l'apprenant forme ses structures en introduisant des éléments linguistiques ( grammaire , lexique , vocabulaire ...) , et des éléments non linguistiques d'autre part ( intonation , mimique , gestes, etc.) puisque le tout est lié à la situation dans laquelle s'exerce ces structures .

La grammaire est considérée comme : « (...) *une composante essentielle d'une démarche d'apprentissage globale (c'est ce qui souligne le mot global, dans structuro – globale audiovisuelle* » (. Germain, Claude. Seguin, Hubert, 1998 : 25).

### **II.1.5. L'approche communicative :**

Appelée également " l'approche notionnelle-fonctionnelle " ou " l'approche cognitive ", elle s'est développé pendant les années 1970, dont le principe objectif est d'amener l'apprenant à apprendre à communiquer en langue étrangère d'une façon efficace, elle se focalise sur quatre composantes : la compétence grammaticale, compétence sociolinguistique, compétence discursive et compétence stratégique. Ces habiletés peuvent être développées parce que tout est relatif aux besoins langagiers des apprenants, ces besoins sont pris en considération en fonction de ses objectifs, ses intérêts et ses désirs et qui introduit par conséquent les documents authentiques requis.

Dans l'approche communicative, la centration se fait sur l'apprenant étant l'acteur principal dans le processus d'apprentissage en substituant la pédagogie "behavioriste répétitive « par une autre " cognitiviste favorisant son autonomie.

Le mérite de cette approche est d'apprendre à communiquer en langue seconde, cela nécessite la bonne maîtrise des règles grammaticales qu'ils doivent favoriser la maîtrise des règles sociales, psychologiques, phonologiques et lexicales d'utilisation de la langue en question, dans ce sens Pierre Martinez écrit :

« *De connaître les règles grammaticales de la langue étrangère pour communiquer, il faudrait en plus connaître les règles d'emploi de cette langue* » (Martinez. Pierre, 1996).

Dans cette perspective , l'apprentissage de la grammaire se fait d'une manière implicite s'intéresse aux actes de parole et à la communication , nous proposons à l'apprenant des tâches à accomplir et des exercices grammaticaux de type traditionnel , pragmatique , structuraux , syntaxiques , et qui sont tous servir la communication et permettant l'acquisition systématique du fonctionnement morphosyntaxique de la langue cible , cela veut dire que l'utilisation des règles est une condition essentielle , mais pas suffisante pour la communication , en un mot, l'objectif du cours de la langue est les savoir-faire et non pas les savoirs .

Donc, concernant l'enseignement de la grammaire, elle se fait en contexte, et en situations réelles, c'est-à-dire ces dernières étudient les points de langue à travers des énoncés et des textes qui présentent une énonciation, une visée communicative. La présence de la grammaire n'est que pour but de faciliter l'apprentissage de la langue aux intentions de communication , elle ne bénéficie plus du place prestigieuse qu'elle occupait dans les différentes méthodologies , mais nous ne pouvons dire qu'avec le développement de cette approche, l'état des activités grammaticales est resté un sujet qui connaît des changements au fil du temps ; tandis que son enseignement a connu des hauts et des bas , il existe des opinions divergentes qui rendent impossible le consensus sur cette question , ce qui fait de la place et du rôle de la grammaire une notion difficile à cerner.

### **II.1.6. L'approche actionnelle :**

La perspective actionnelle prônée par le cadre Européen commun de référence (Le CECR), apparue lors des années 90, elle voit l'utilisation de la langue est celle qui préside à l'apprentissage, l'apprenant y recourt pour réaliser des tâches scolaires et extrascolaires.

Selon le CECR :*«la capacité de comprendre et d'exprimer du sens en produisant et en reconnaissant des phrases bien formées selon les principes constituant la grammaire de la langue et non de les mémoriser et de les reproduire comme des formels toutes faites »* (Conseil de l'Europe, 2001 : 89).

Nous pouvons dire que la compétence communicative englobe la compétence linguistique, et pragmatiques, tandis que la compétence grammaticale est la capacité de produire correctement des phrases pour mieux comprendre et mieux s'exprimer d'une

manière inductive, ce qui rend la grammaire un outil de communication, dans des différentes situations et dans la perspective actionnelle.

L'enseignement de la grammaire suit les étapes suivantes :

1- L'apprenant commence par l'observation d'un support déclencheur authentique. Il n'apprend plus de grammaire hors contexte.

2- pour comprendre, l'apprenant pose des questions en regardant le support réel pour créer son propre sens, ce qui le rend plus autonome.

3- L'apprenant développe ses consignes à propos du lexique et de grammaire, il a créé ses propres règles ...

4- L'apprenant essaye de créer des automatismes langagiers en pratiquant les structures apprises (c'est ce qu'on appelle l'étape de systématisation).

5- la production de la tâche qui peut être variée et exige plus d'activités langagières fondées sur des habiletés ...

### **. II.1.7. L'approche par compétence :**

L'approche par compétence a été introduite en Algérie depuis 2003, elle s'avère être l'aboutissement des approches précédentes, suite à la récente réforme du système éducatif instauré par le ministère de l'éducation nationale, elle est basée sur les compétences à installer et de meilleur rendement de la part des apprenants et des enseignants et sur la meilleure maîtrise des contenus à enseigner.

Concernant l'enseignement de la grammaire ,nous préconisons une démarche active de découverte nommée la démarche inductive qui rend l'apprenant l'acteur de son apprentissage et être capable à communiquer dans des situations de communication différentes , cette démarche cherche à décrire le fonctionnement de la langue , elle permet à l'apprenant à l'aide des outils scientifiques ( observer , réfléchir , formuler des hypothèses , les valider ) de construire ses connaissances de façon active et consciente , elle vise à l'amener à faire face à des situations d'imprévis , elle permet de développer une personnalité et des savoirs procéduraux ou des connaissances nouvelles .

Dans l'approche par compétence la grammaire est enseignée à propos des besoins langagiers des apprenants, il est nécessaire premièrement, de partir d'un texte contenant les éléments de la notion à enseigner par une série des activités pertinentes pour découvrir cette notion.

La grammaire abordée est mise au service de la compréhension du texte et de la pratique réelle de la langue. Nous donnons moins d'importance de la phrase qu'à la grammaire textuelle et à la grammaire discursive qui sont la base de cette approche. L'enseignant est obligé de choisir le support qui doit comporter les points de la langue les plus nécessaires.

La grammaire est toujours d'actualité pour l'enseignant depuis l'apparition des différentes méthodologies d'enseignement en fonction des apprenants, par conséquent, chacune de ces méthodologies a donné une grande place à la grammaire et aux activités qui lui sont liées.

## **II.2. Différentes places de la grammaire :**

### **II.2.1. Place de la grammaire en classe de FLE :**

La compétence grammaticale occupe une place primordiale dans l'enseignement des langues étrangères, elle est cruciale pour tout apprenant désireux de l'apprentissage d'une langue donnée, cette dernière, permet à l'apprenant d'accorder aux autres compétences, c'est la question qui attire notre attention est celle soulevée par Besse et Porquier :

*Faut-il faire de la grammaire pour enseigner ou apprendre à communiquer ?*

Cette question nous semble centrale parce que, on peut néanmoins se passer de la grammaire dans les pratiques langagières, ce qui rend la grammaire une obligation pour l'enseignement du français, car elle sécurise l'apprentissage, pour cela, l'enseignant doit faire son possible pour aider ses apprenants et varier les outils qui les motivent (documentation, manuels, moyen audiovisuels).

L'enseignement de la grammaire amène l'apprenant à acquérir une maîtrise de la langue qui est le moyen d'établir les relations entre les gens et qui s'affronte des cultures de l'autrui.

A l'extra-classe, et dans des situations de communication directe, concrète et quotidienne, l'apprenant se retrouve confronté entre ce qui est dit dessus et celui en classe dans le processus d'enseignement-apprentissage du FLE.

Cet individu, apprenant rencontre des difficultés de communiquer en FLE, ce qui résulte un échec scolaire, à cause d'un paradoxe communicationnel. D'où l'apprentissage de la grammaire devient un atout à l'apprenant pour qu'il arrive au moins de communiquer en FLE efficacement et correctement.

### **II.2.2.la grammaire au service de la communication :**

La grammaire joue un rôle dans la compétence communicative qui est considérée comme le but de l'apprentissage des langues étrangères , autrement dit , pas de grammaire pas de langue , parce que dans l'enseignement il est nécessaire d'utiliser les structures grammaticales même s'il n y a ni d'ordre obligatoire ni contenu , puisque l'apprenant doit maîtriser quelques règles grammaticales pour pouvoir s'exprimer avec une sécurité linguistique plus grande et également pour faire progrès, sinon il ne peut pas communiquer avec les autres parce qu'ils ne le comprennent pas .

La langue est un moyen de communication, elle doit comporter dans son développement des éléments qui peuvent se répéter d'une phrase à l'autre pour former un fil conducteur qui assure la continuité thématique d'un énoncé. Pour cela, nous utilisons les connecteurs qui rend la stabilité et la connexion entre les phrases tels que : les connecteurs temporels (d'abord, ensuite, enfin ...), les connecteurs de complémentation (d'ailleurs, de plus, encore ...), les connecteurs spatiaux (là, ici, à droite ...).

La grammaire nous apprend comment former des phrases , l'ordre des mots , et surtout dans un énoncé , c'est là qu' nous y étudions dans une situation de communication , un exemple constamment présent c'est les indices laissés par un locuteur ( les pronoms ,modalités , les adverbes de lieu et de temps ...etc. ) et les actes de langages qui sont très importants sur le plan didactique , ils sont basés sur une convention sociale implicite qui associe dans une communauté donnée , ainsi la grammaire associe directement une phrase interrogative à un acte de questionnement , une phrase impérative à un acte d'injonction en utilisant différentes formes linguistiques . Nous prenons l'exemple de l'acte de demande suivante : Effacer le tableau. Cette demande peut être effectuée en utilisant une phrase impérative (Effacez le tableau), et en d'autre circonstances d'une phrase déclarative (Je t'ordonne d'effacer le tableau), et dans d'autres circonstances particulières d'une phrase interrogatives (voudrais-tu effacer le tableau, s'il te plaît ?). Nous pouvons retenir que les

actes de langages et les types de phrases ouvrent la voie à l'apprentissage d'une langue étrangère d'après le rôle qu'ils jouent dans une situation de communication.

La grammaire nous apprend aussi de conjuguer bien les verbes car la conjugaison nous donne des informations sur le moment de l'action (action déjà passée, au présent, ou au futur) ; et sur la personne qui parle et sur de quoi en parle ; sur le genre et le nombre.

**Exemple :** je joue, tu joues, nous jouons, les enfants jouent.

En réalité, nous pouvons communiquer avec une grammaire qui n'est pas parfaite, mais cela rend d'être mal compris ce qui forme le malentendu, en d'autre terme, la grammaire n'a pas besoin d'être parfaite, mais on en a besoin pour être capable de s'exprimer avec plus de précision.

Si nous changeons l'ordre des mots, le sens de la phrase peut changer complètement, et parfois le sens ne changera pas.

**Exemple :**

1- fête Nous avons organisé une la dans classe.

- ▶ Les mots dans cette phrase sont mal organisés, donc elle a perdu sa structure et son sens.

2- Ahmed bat Omar. / Omar bat Ahmed.

- ▶ Les deux phrases ont un sens même si on a changé l'ordre des mots, mais ils n'ont pas le même sens.

### **II.2.3. La fonction de la grammaire dans l'enseignement de la lecture en classe de FLE :**

L'enseignement des langues étrangères envisage la formation des apprenants à la lecture des textes pour transmettre des connaissances, et pour s'ouvrir aux apprenants des outils méthodologiques et théoriques qui leur permettent de lire et de comprendre des écrits, dans ce genre des cours, il s'agit de travailler la grammaire de reconnaissance.

Au niveau du cours de grammaire, les apprenants doivent lire et comprendre d'une manière autonome des textes, des dialogues, des phrases et des énoncés, etc. parce que l'intérêt de l'enseignant et des apprenants est l'appropriation des éléments grammaticaux, il s'agit d'une mise en texte qui est propre au fonctionnement du langage un champ de référence déterminé pour favoriser chez les apprenants l'appropriation de ce fonctionnement langagier.

Concernant le mode d'appropriation des éléments grammaticaux, il y a plusieurs points de vues des spécialistes sur cela, l'une des tendances actuelles affirme qu'on grâce au contact direct avec les textes en atteignant la compréhension, ce qui permet d'acquérir les éléments linguistiques (grammaire, lexique, conjugaison, ...) implicitement. contrairement, un autre courant propose d'encourager une réflexion systématique sur les points de langue chez l'apprenant, cette dernière doit débiter par l'enseignement de quelques règles grammaticales et à travers un vocabulaire de base qui lui permettent d'atteindre le seuil de la maîtrise de la compétence linguistique avant d'aborder la lecture des textes en langue étrangère, il est évident que ces positions variées d'ordre didactique montre la place qui est donnée à la grammaire dans le processus d'enseignement – apprentissage de la lecture en FLE, dans lequel la connaissance des normes linguistiques permettent l'attribution de sens et la construction de significations partagées au sein d'une communauté disciplinaire. En autre sens, il est nécessaire de souligner la fonction de la grammaire dans la lecture car elle est considérée comme un palier fondamental au moment de lire en langue étrangère en cours des leçons.

#### **II.2.4. la place de la grammaire dans l'écrit :**

Avec la langue écrite, la grammaire est inhérente, elle est considérée comme le pivot de l'enseignement – apprentissage du FLE.

Rédiger n'est pas une tâche facile, elle nécessite l'appropriation et la maîtrise de différentes compétences et elle suppose la mobilisation d'un ensemble de règles touchant les traits grammaticaux de l'écrit qui vise à soutenir la démarche d'enseignement et d'apprentissage. Par conséquent, la communication écrite dépend de l'utilisation correcte de la grammaire ainsi que de vocabulaire et de l'orthographe, pour assurer que les messages sont compréhensibles par le lecteur apprenant et qui ne sont pas ambiguës et significatifs, pour cela H. Besse et Porquier. R soulignent : « *la grammaire est indispensable pour acquérir une bonne orthographe et pour s'exprimer correctement* » (1991 : 10).

De nombreuses études ont montré que l'apprentissage de la production écrite exige que l'apprenant ait un certain degré des compétences linguistiques qui a une place très importante dans la conduite vers une meilleure construction du texte et pour que son qualité soit riche et compréhensible, elle doit respecter certaines règles, c'est dans ce sens qu'intervient la connaissance de la grammaire. Également dans une perspective linguistique, la production écrite est considérée comme : « *une activité complexe de production de textes, à la fois intellectuelle et linguistique qui implique des habiletés de réflexions et des habiletés langagières* ». (Tameur. Souad, 2012, P 49-50).

La grammaire nous apprend également à employer les signes de ponctuation correctement :

**Exemple** : nous organisons une fête à l'école. (Pause) tu viendras ? (Intonation montante).

Elle nous apprend aussi à exprimer les relations logiques entre les idées.

**Exemple** : Mohamed a réussi son examen parce qu'il a beaucoup travaillé.

Exemple d'une activité favorisant l'utilisation de la grammaire à l'écrit (la dictée) :

Pour travailler la grammaire, la dictée est un bon exercice d'entraînement, un outil d'apprentissage et de contrôle car elle aide l'apprenant de gérer son orthographe qui permet d'acquérir la connaissance : conjugaison, orthographe grammaticale, mécanisme de la phrase, transcription d'un texte oral en un texte écrit, elle mobilise efficacement l'attention et la perception visuelle et auditive.

### **II.2.5. La place de la grammaire dans les manuels :**

Toutes les méthodologies incluent la grammaire dans leurs leçons dans tous les manuels, sachant que le manuel adopte une démarche active de découverte (DAD) qui consiste à faire participer l'apprenant à découvrir les règles de grammaire en faisant appel à ses capacités cognitives. Ainsi, la leçon est divisée en quatre parties (j'observe, j'analyse, je retiens, je m'entraîne), à partir la phase d'observation et la phase d'analyse et à travers les questions posées par l'enseignant, l'apprenant découvre la notion grammaticale après un travail de réflexion, cette dernière est présentée à la fin de chaque leçon, dès lors, l'apprenant ne développera point son sens d'analyse et de réflexion.

La grammaire donc occupe une place dans l'ensemble des manuels scolaires, elle est toujours au service d'un objectif visé, c'est-à-dire que la leçon de grammaire est utilisée comme un moyen que l'apprenant doit maîtriser pas comme une fin en soi, mais afin d'accomplir une tâche finale, par exemple : on travaille les compléments circonstanciels de temps et de lieu et de manière pour raconter un début d'un conte.

L'enseignement de la grammaire permet à l'apprenant de réfléchir sur l'organisation du texte (utilisation des connecteurs, choix de temps et leur concordance reprises,), autrement dit, tous les éléments qui assurent la cohérence du texte ; et d'observer les relations syntaxiques dans la phrase en étudiant les phénomènes morphologiques : conjugaison, les accords. Les structures découvertes dans les séances de lectures seront analysées en séance de grammaire explicite, pour comprendre le texte et passer progressivement à la production.

### **II.3. Les activités grammaticales visées en classe de 2<sup>ème</sup> AM et les objectifs de chaque activité :**

Selon le programme, la séance de "points de langue" a pour but de permettre aux apprenants de connaître les catégories de mots et les constituants de la phrase, et de développer les compétences discursives, cela va aider l'apprenant à acquérir des nouvelles perceptions grâce à des interactions et d'accompagnement entre les enseignants et les apprenants pour un usage correct de la langue qui fait partie de la compréhension des textes à l'oral comme à l'écrit.

L'objectif principal de l'enseignement de la grammaire est d'amener les apprenants à réutiliser leurs connaissances acquises pour s'exprimer mieux. C'est une grammaire qui va servir à lire et à écrire, écouter et à dire, ce sont les quatre critères qui vont collaborer à la construction de la langue et à son utilisation dans la communication et à la documentation.

Les leçons de la grammaire proposées dans le manuel scolaire de 2<sup>ème</sup> AM au nombre de 07 leçons, elles sont respectivement les suivantes :

Leçon 01 : les compléments circonstanciels (de temps, de lieu et de manière)

L'objectif : employer les compléments circonstanciels (de temps, de lieu, et de manière) pour raconter le début d'un conte.

Leçon 02 : l'adjectif qualificatif / complément de nom.

L'objectif : utiliser l'adjectif qualificatif et les compléments de nom pour décrire les lieux et les personnages du conte.

Leçon 03 : les substituts lexicaux / les substituts grammaticaux.

L'objectif : employer les substituts grammaticaux et lexicaux pour éviter la répétition dans le récit.

Leçon 04 : les valeurs du présent de l'indicatif.

L'objectif : identifier les valeurs du présent de l'indicatif pour actualiser le récit d'une fable.

Leçon 05 : les types de phrases.

L'objectif : employer les types de phrases pour raconter dans une fable.

Leçon 06 : le pronom relatif " qui ".

L'objectif : employer les propositions subordonnées relatives avec le pronom " qui " pour caractériser un personnage légendaire.

Leçon 07 : le pronom relatif " où ".

L'objectif : employer la proposition subordonnée relative avec le pronom " où « pour préciser le lieu légendaire.

La grammaire n'a pas d'objectif pour elle - même, mais elle est une tactique pour mieux s'exprimer et mieux comprendre, elle amène l'apprenant à réfléchir sur la langue et de mieux la pratiquer, et elle développe l'appropriation d'un nombre de plus en plus de structure de la langue, cela nous incite à aller vers une grammaire " pour le sens et l'expression ».

**Conclusion :**

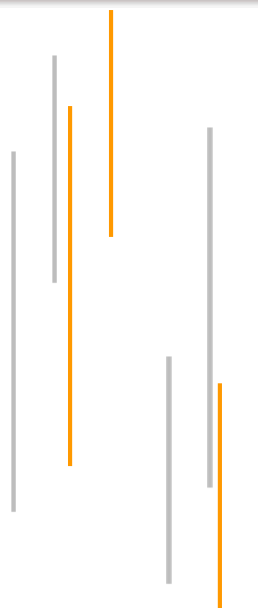
nous concluons ce chapitre par dire que la grammaire est la composante au cœur des préoccupations des pédagogues depuis l'apparition des différentes méthodologies, elle est toujours d'actualité pour qui enseigne, car elle constitue une donnée immanente dans le processus d'enseignement-apprentissage , sachant que son utilisation correcte est un aspect essentiel dans la communication, la lecture, l'écrit, et surtout dans les manuels scolaires dans le but de conduire nos apprenants à améliorer leur profils dans l'acquisition des langues.



# Chapitre III

**Cadre d'observation et analyses des  
données recueillies sur la mise en œuvre  
de la grammaire en classe de la 2<sup>ème</sup> AM**

---



### **Introduction :**

La place de la grammaire en classe de FLE est qualifiée de difficile sans faire une enquête sur le terrain, c'est ce que nous proposons de faire dans cette partie.

Dans ce troisième chapitre, nous tenterons d'analyser une observation faite en classe de 2<sup>ème</sup> AM. Par la suite, nous essayons d'analyser un questionnaire destiné aux enseignants du cycle moyen. L'objectif de ces dernières est d'apporter des éléments de réponses à notre problématique qui consiste à démontrer la manière dont s'enseigne la grammaire aujourd'hui et sa place dans la classe de FLE au cycle moyen. Donc, nous avons choisi de travailler avec des apprenants du niveau de la 2<sup>ème</sup>AM car, lors de notre visite à cette classe, nous avons remarqué au prime abord que ces derniers éprouvent des difficultés au niveau de la grammaire ; d'où, l'acquisition de cette compétence est très importante pour eux.

### I- L'observation de la pratique en classe de 2<sup>ème</sup> AM :

Au premier abord, nous définissons les objectifs de celle-là, décrire le lieu et le classe et les conditions dans laquelle nous avons mené notre observation, puis nous allons faire une description de l'enseignante et le groupe observé, ensuite, nous allons délimiter la démarche suivie pour l'observation.

#### I-1- objectifs de l'observation :

Dans notre travail de recherche, nous avons assisté une séance d'observation sur l'activité de grammaire avec une classe de 2<sup>ème</sup> AM. Cette observation a pour objectifs :

- 1- déterminer les méthodes utilisées dans l'enseignement de l'activité grammaticale et la démarche suivie pour son enseignement.
- 2- Connaître les outils didactiques employés en classe lors de la séance de grammaire.
- 3- Connaître les attitudes des apprenants et des enseignants envers cette activité.
- 4- Montrer la place de cette activité et son efficacité dans la progression de l'apprentissage du FLE et dans le développement des compétences de lire et d'écrire et même de produire correctement des textes.

#### I-2 -Description de lieu de l'observation :

Nous avons mené notre observation au niveau du CEM ABOU El-hier El-ishbili El-chajar situé dans la commune de M'sila, un ancien lieu de travail, elle ouvert ses ports en 1985, elle s'étend une superficie de 3000 m<sup>2</sup>, elle se compose de : 18 classes, 04 laboratoires, bibliothèque..., ainsi les conditions scolaires est bien disponible. Concernant l'encadrement administratif, il existe 24 administrateurs, l'équipe pédagogique composé de 33 enseignants, parmi eux cinq (05) enseignants de français.



#### I-3- Description de la classe :

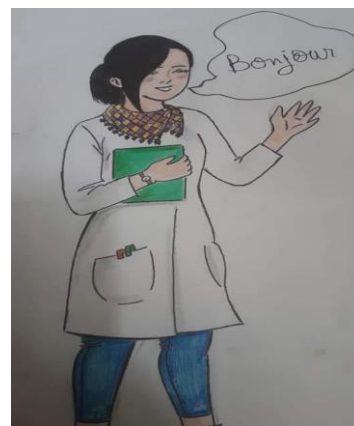
Sa forme est carrée, c'est une classe propre, organisé en 03 rangers des tables, elle contient 20 tables, un bureau, un tableau, un climatiseur et deux chauffages, le climat est favorable et lumineux et harmonieux grâce au peinture ce qui influencer sur la compréhension des apprenants et donne l'envie de se concentrer dans la classe.

### I-4- les conditions d'observation :

Nous avons demandé la permission du directeur du CEM, après avoir l'informer aux objectifs de notre travail de recherche, il a répondu favorablement. Notre observation faite durant la pandémie où les classes sont divisées en deux groupes pour cela nous avons travaillé avec un seul groupe, nous avons demandé de nous informer sur le jour de la séance de grammaire.

### I-5- profil de l'enseignante :

Nous avons fait notre observation avec l'appui et la collaboration d'une enseignante qui nous a ouvert les portes de ses classes, est une enseignante dynamique, elle maîtrise bien sa langue française ainsi ses apprenants, d'après une discussion avec elle, elle est âgée de 51 ans, elle a une carrière d'enseignement de 28ans, elle est diplômée de l'institut de technologie de l'éducation.



### I-6- le groupe observé :

Nous avons choisi une classe de 2<sup>ème</sup>AM comme échantillon à étudier.

Notre groupe contient 18élèves, 10 filles et 08 garçons, concernant le niveau de celles-là est caractérisé par la diversité et l'hétérogénéité notamment dans la séance de la grammaire, parmi eux 08 qui sont motivants et dynamiques, tandis que les autres ont un niveau moyen pendant le cours car apprendre une langue étrangère s'avère très difficile pour eux et ça revient à des facteurs qui influent sur leur niveau dans l'activité grammaticale.



### I-7- la démarche suivie pour l'observation :

Nous sommes mise en arrière de la classe en gardant de silence du début jusqu'à la fin de la séance en voyant le fonctionnement du cours entre temps nous écrivons des remarques.

### I-8-Description du déroulement de la séance :

Nous avouons à dire la fiche est réalisée par l'enseignante. Nous l'avons prise telle quelle est.

**Fiche d'observation :**

**Date :** 25/04/2021.

**Duré :** 45min.

**Classe** 2<sup>ème</sup>AM 1.

**Projet II :** Animer une fable.

**Séquence01 :** Parole de sages.

**Titre :** les types de phrases.

**Compétence à installer :** Produire un dialogue à partir d'une fable (le meilleur dialogue sera lu et joué).

**Activité :** Points de langue.

**Objectif d'apprentissage :** identifier les types de phrases et utiliser convenablement les signes de ponctuation dans un dialogue.

**Déroulement de la séance :**

-Rappel sur la séance précédente (l'utilité des verbes de parole).

-Présentation du corpus :

- Lion, que fais-tu ici ? demande le renard.

-Prends garde à toi, car tu te trouves sur mon territoire ! S'exclame-t-il.

-Aurais-tu oublié que je suis le roi des animaux ? interroge le lion.

- Prends garde ! dit le renard.

- Et pourquoi ? demande le lion.

- Tout simplement parce que je pourrais bien te dévorer, déclare le renard avec assurance.

- Toi ! Mais tu plaisantes ! S'exclame le lion stupéfait.

- Pas du tout ! je suis beaucoup plus fort que toi, dit le renard.

- Comment pourrais-je te croire ? Rugit le lion.



*D'après Jean Muzi et Gérard, Franquin, 19 fables du roi lion.*

**Remarque :** le dialogue est écrit sans les verbes de paroles c'est ce qu'on appelle le déclouonnement dans les points de langues, autrement dit, l'enseignante fait une liaison entre le vocabulaire (les verbes de parole) et la grammaire (les types de phrases).

### Activité d'observation :

Analyse de l'illustration :

Que représente l'illustration

?

D'après cette illustration,

le texte nous parle de quoi ?

Le texte est

écrit se forme de quoi ? D'un dialogue.

-quels sont ses indices ?

Les tirets, les verbes de paroles.

- Lecture du texte par les apprenants.

- sur quel ton lis-tu les phrases dans ce dialogue ?

-quels types de phrases correspondent-elles ? Classe-les dans un tableau.

Phrase déclarative	Phrase interrogative	Phrase impérative	Phrase exclamative

-Explication du comment faire pour reconnaître chaque type de phrase.

### Récapitulation et déduction de la règle :

#### *Ce qu'il faut savoir:*

La ponctuation sert à donner un sens au dialogue.

il y a trois types de phrases:

**La phrase de type déclaratif:** Se commence par majuscule et se termine par un point.

**Exemple:** Tout simplement parce que je pourrais bien te dévorer, déclare le renard avec assurance.

**La phrase de type interrogatif:** Se termine par un point d'interrogation.

**Exemple:** Que fais-tu ici ?

**La phrase de type exclamatif:** Se termine par un point d'exclamation.

**Exemple:** Prends garde à toi, car tu te trouves sur mon territoire !

**Remarque:** la phrase impérative n'est pas programmée.

### Remarque :

La règle est déduite par les apprenants et écrite par l'enseignante au tableau.

Après la déduction de la règle ; les apprenants jouent le dialogue du corpus au tableau, Ce qui indique la place de la grammaire dans la communication.

### Évaluation

**1- Évaluation ponctuelle :** (s'est faite en classe sur des ardoises individuellement en présence de l'enseignante).

**Remarque :** l'objectif opérationnel de cette activité est : l'apprenant sera capable de connaître le type des phrases.

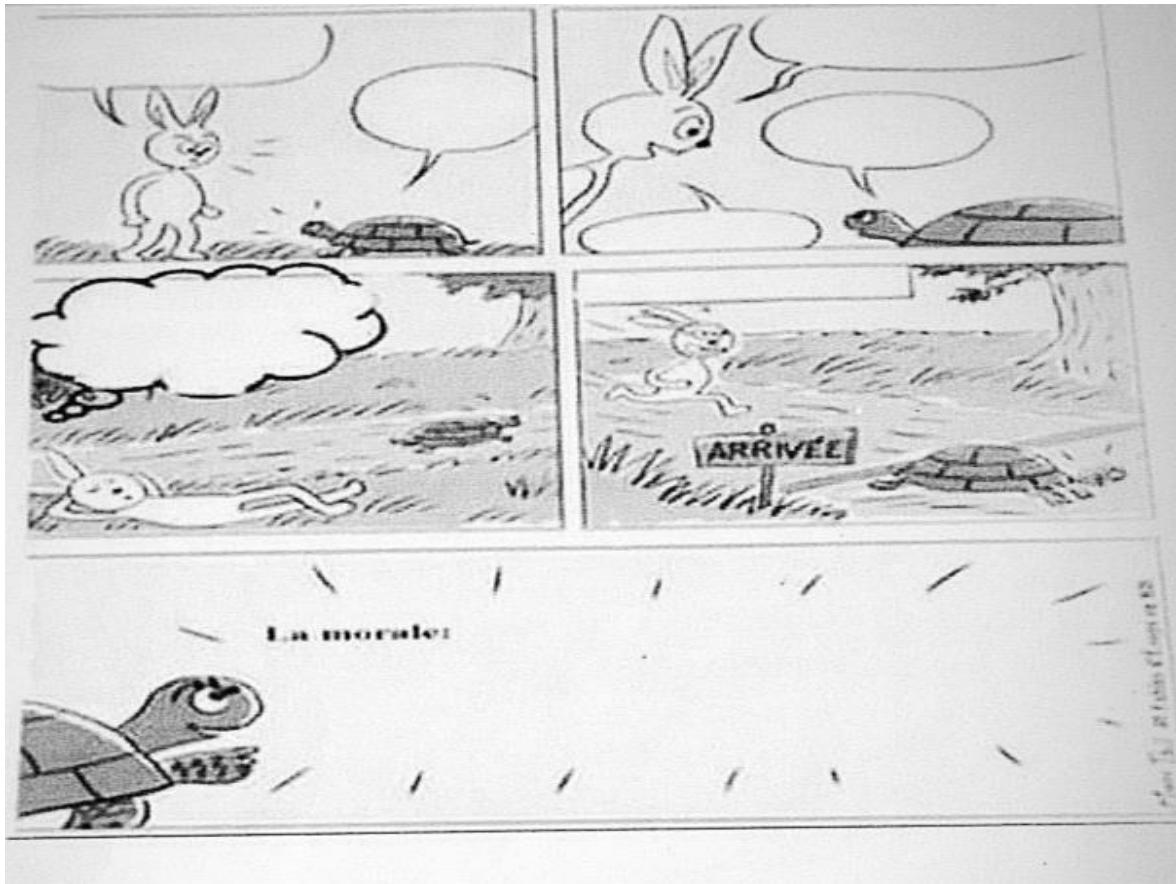
Mettez le signe qui convient :

- 1- Bonjour madame la fourmi
- 2- Que fais-tu ici
- 3- Qui a volé la poule aux œufs d'or
- 4- Quel malin ce renard
- 5- Le renard déclare tu es bien joli

Vers l'écrit :



**Consigne :** A l'intérieur de chaque bulle, colore puis écris une phrase de type convenant selon les dessins figurés dans ces bulles en mettant la ponctuation qui convient.

**Remarque :**

Cette Activité donné à faire à la maison. Elle montre la place de la grammaire dans l'écrit, c'est ce qu'on appelle l'intégration des ressources de la langue pour travailler les autres compétences et pour une meilleure maturation du processus d'apprentissage.

Nous avons pris quelques réponses des apprenants, nous avons constaté que la plupart entre eux ont compris la consigne mais ils font des fautes et ils n'ont pas respecté quelques signes de ponctuation.

**I- 9-Analyse des résultats de l'observation :**

Ce tableau, en somme, est une récapitulation de l'observation sur les activités proposées par l'enseignante et la déduction faite par les apprenants.

**Intitulé du cours :** les types de phrases

**Durée du cours :**45min

Critères d'observation	Indicateurs	Oui	Non	Autre
<b>1-le type d'enseignement consacré à la grammaire.</b>	<b>La grammaire est enseigné d'une manière :</b> -explicite (règle, explication à l'aide d'exemples, exercices d'application)  -implicite (pas d'explications grammaticales).	<b>X</b>		
	<b>La démarche suivie pour l'enseignement de la grammaire est :</b> -inductive (des exemples, à la règle, aux exercices).  - déductive (de la règle, à l'exemple, aux exercices).	<b>X</b>		
<b>2-les phases de la séance de la grammaire.</b>	<b>A- les exemples :</b> Les exemples sont : -dictés par le professeur.  -écrit au tableau.  -repris du manuel scolaire.  <b>Le professeur explique :</b> -tous les exemples donnés.  -quelques exemples seulement.  -le professeur donne d'autres exemples.	   <b>X</b>  <b>X</b>     <b>X</b>		
	<b>B- La règle</b> La règle est : -donné par le professeur.  -induite par les apprenants.			



<p><b>4- les documents utilisés.</b></p>	<p>Le professeur présente son cours à l'aide :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- d'une fiche</li> <li>-du manuel de l'élève.</li> <li>-d'un manuel extrascolaire.</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>X</b></p> <p style="text-align: center;"><b>X</b></p>		
<p><b>5-Climat de travail.</b></p>	<p>Le climat de travail est :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- favorable (de bonnes conditions de travail)</li> <li>-défavorable (de mauvaises conditions de travail)</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>X</b></p>		
<p><b>6- Attitudes des apprenants.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-activité.</li> <li>-passivité.</li> <li>-écoute.</li> <li>-participation.</li> <li>-respect des autres.</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>X</b></p> <p style="text-align: center;"><b>X</b></p> <p style="text-align: center;"><b>X</b></p> <p style="text-align: center;"><b>X</b></p> <p style="text-align: center;"><b>X</b></p>		
<p><b>7-Attitudes du professeur.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-activité.</li> <li>-passivité.</li> <li>-présence.</li> <li>-explications.</li> <li>-éclaircissement.</li> <li>-corrections.</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>X</b></p> <p style="text-align: center;"><b>X</b></p> <p style="text-align: center;"><b>X</b></p> <p style="text-align: center;"><b>X</b></p> <p style="text-align: center;"><b>X</b></p> <p style="text-align: center;"><b>X</b></p>		

### **II. Analyse des données recueillies du questionnaire sur la mise en œuvre de la grammaire en classe de la 2<sup>ème</sup> AM :**

#### **II.1. Échantillonnage et lieu de l'enquête :**

Nous avons choisi de travailler avec un groupe d'enseignants de niveaux confondus et de différentes écoles du cycle moyen constitués de 20.

Notre questionnaire est distribué au 20 enseignants de français du cycle moyen dont (19 femmes et un homme), le cursus universitaire de ces derniers (16 ont le diplôme de Licence et 03 entre eux ont le diplôme de Master et une a le Magister ), concernant le nombre d'année d'enseignement(14 enseignants on une carrière de plus de 10ans , 03 entre eux ont une carrière moins de 05 ans , 03ont ont une carrière entre 05et 10ans d'enseignement).

Pour cela, nous avons visité 05 CEM, qui se situent à M'sila qui sont respectivement :

- CEM El- Chahin LACHACHE Mohamed de MAADID.
- CEM El-AKID El-Haas de M'sila.
- CEM Abou El-Kheir El-ichbili Elchajar de M'sila.
- CEM EL-akhaouin iben El-koubi Tayeb et Nourddine de M'sila.
- CEM ZEROUKI EL-Said de M'sila.

La distribution du questionnaire à été prévue pendant le moins d'Avril prenant conscience les circonstances sanitaires assez particulière dans les quelles se trouve le pays, nous avons rencontré des difficultés lors de la récolte des questionnaires à l'égard de certains enseignants qui n'ont pas voulu répondre au questionnaire.

#### **II.2. Le questionnaire :**

Le questionnaire est un moyen de recherche qui permet de collecter des informations pour confirmer la validité des hypothèses ou les infirmer. Notre questionnaire est composé de 16 questions : des questions fermées (mode QCM) et des questions ouvertes, qui ont en relation avec la grammaire.

### II.3. Analyse du questionnaire :

Les réponses recueillies à partir du questionnaire destiné aux enseignants de français du cycle Moyen sont :

#### Remarque :

En réalité il s'agit de 20 enseignants interrogé, cela dit que certains enseignants ont coché sur plusieurs cases à la fois.

#### Question 01 :

- Que représente la grammaire pour vous ?

Nous avons posé cette question pour savoir l'impact de la grammaire dans l'enseignement - apprentissage du FLE. Nous avons obtenu les réponses suivantes : Selon la majorité des enseignants, la grammaire est la composante linguistique qu'ils estiment la plus importante en classe de langue, car grâce à cette activité l'apprenant peut produire correctement à l'écrit comme à l'oral, ils pensent qu'elle est le tout.

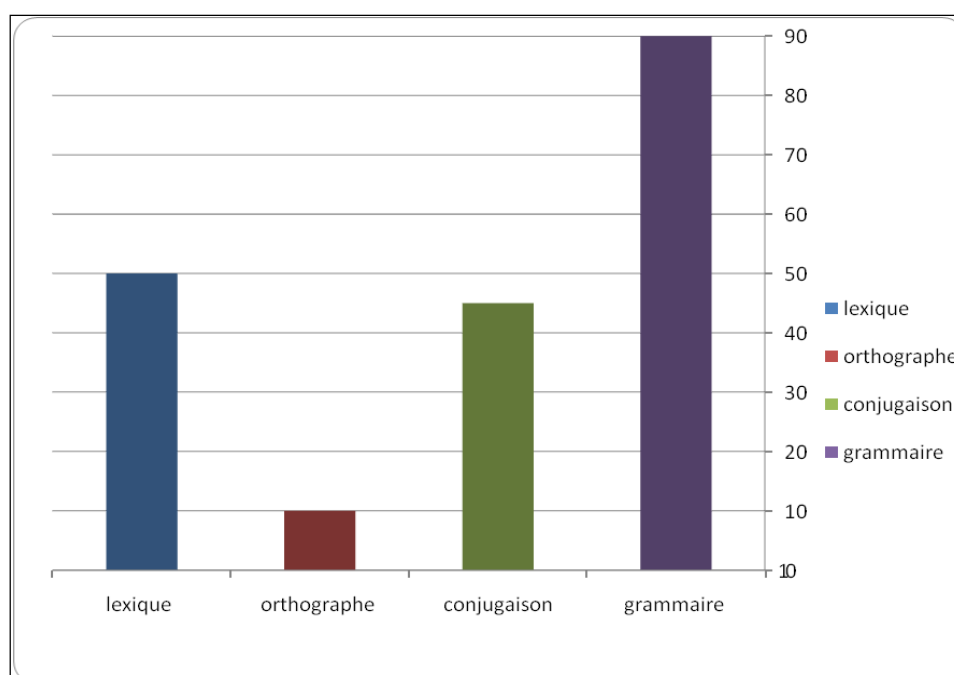
#### Commentaire :

D'après les avis des enseignants, nous pouvons dire que la grammaire c'est la moitié de la langue et l'esprit des sils d'apprentissage, c'est elle qui fait le caractère d'une langue et aussi qui en fait la difficulté.

### Question 02 :

- Sur le plan point de langue, à quoi accordez- vous le plus d'importance dans la classe ?

Réponses	Lexique	Orthographe	Conjugaison	Grammaire
Nombre des enseignants	10	02	09	18
Taux	50%	10%	45%	90%



### Résultats :

Nous avons posé cette question pour savoir la place de la grammaire entre autres ressources de la langue dans l'enseignement -apprentissage de FLE.

Nous avons remarqué que la majorité des enseignants des cycles moyens ont répondu par "grammaire" ce qui donne un taux de 90%, par la suite "le lexique" au taux de 50%, puis la conjugaison qui enregistre une valeur de 45%, et en dernière lieu "l'orthographe " ce qui donne un pourcentage de 10%.

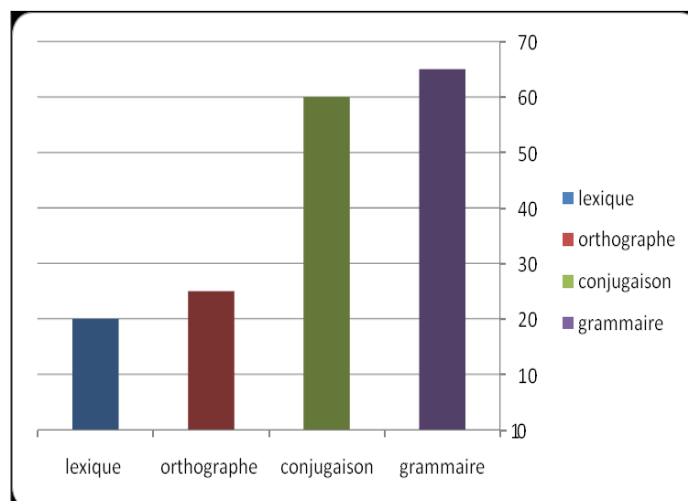
### Commentaire :

Ces résultats nous permettent de dire que la grammaire est la composante linguistique le plus important en classe de FLE, avant le lexique, la conjugaison, l'orthographe, car elle est le point de départ pour comprendre la langue et les autres compétences.

### Question 03 :

- En classe, qu'est-ce qui suscite le plus d'intérêt de la part des apprenants ?

Réponses	Lexique	Orthographe	Conjugaison	Grammaire
Nombre des enseignants	04	05	12	13
Taux	20%	25%	60%	65%



### Résultats :

Les résultats statistiques de cette question nous fournissent les valeurs suivantes :

65% des enseignants constatent que "la grammaire" est la composante essentielle qui suscite le plus d'intérêt des apprenants, tandis que 60% d'entre eux ont choisi "la conjugaison", 25% pensent que "l'orthographe" est le point d'intérêt, les autres qui présentent 20% ont répondu par "le lexique".

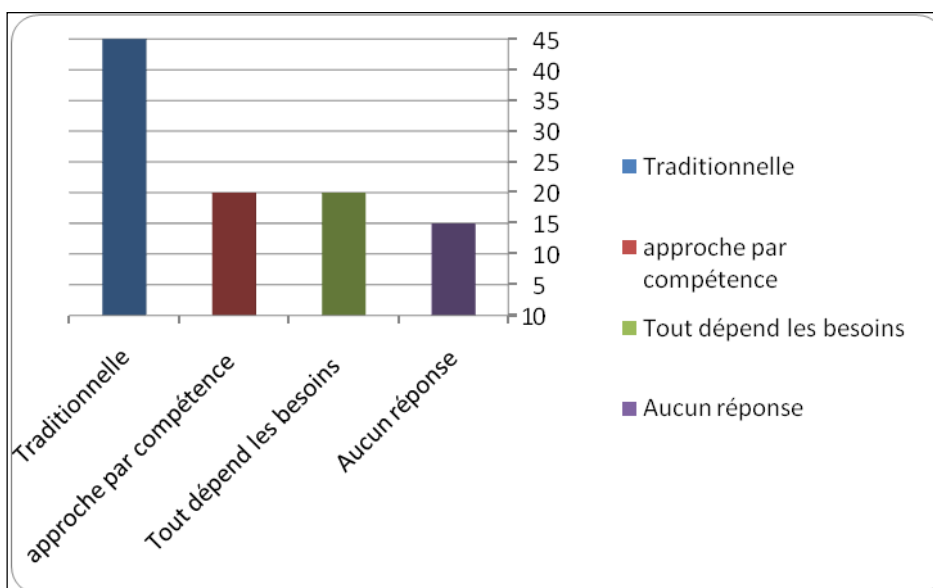
### Commentaire :

D'après les résultats obtenus, nous pouvons dire qu'il y a une correspondance entre ce que proposent les enseignants et ce qu'attendent les apprenants, c'est-à-dire, la grammaire suscite le plus d'intérêt de la majorité des enseignants et même des apprenants par rapport aux autres composants linguistiques.

### Question 04 :

- Quelle est la méthodologie que vous semble la plus adéquate dans l'enseignement de la grammaire ?

Réponses	Traditionnelle	Approche par Compétence	Tout dépend les besoins	Aucun réponses
Nombre des enseignants	09	04	04	03
Taux	45%	20%	20%	15 %



### Résultats :

En réponse a cette question relative aux méthodes adéquates utilisées, nous avons eu les réponses suivantes: 45% des enseignants ont répondu par la méthodologie traditionnelle, 20% ont répondu par l'approche par compétence tandis que 20% ont dit qu'il ya pas une méthodologie précis dans l'enseignement c'est-à-dire ils ont basé sur plusieurs méthodes lors de la présentation du cours tout dépend les besoins et les objectifs assignés, alors que 15% entre eux n'ont pas répondu à cette question.

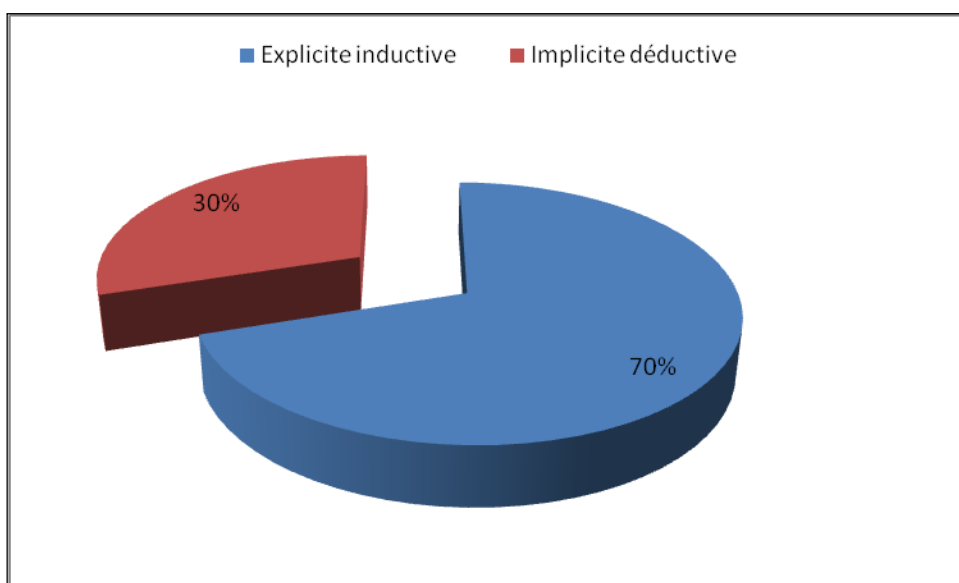
### Commentaire :

Cette divergence dans les réponses représente un point d'interrogation : pour quoi les enseignants n'utilisent qu'une seule méthode ? Ou plusieurs méthodes ? A notre avis, chaque enseignant doit utiliser la méthodologie qui convient le plus au niveau des apprenants et qui leur aident dans la réalisation de ses objectifs et ses besoins.

### Question05 :

-En cours, quelle grammaire pratiquez –vous le plus souvent en classe de 2<sup>ème</sup> année  
Moyenne ?

Réponses	Explicite inductive	Implicite déductive
Nombre des enseignants	14	06
Taux	70%	30%



### Résultats :

Nous avons posé cette question pour savoir la forme et la démarche mise en application pour enseigner la grammaire.

Nous avons vu que la plupart des enseignants n'ont pas assez de connaissance sur les formes et démarches suivies pour l'enseignement de la grammaire.

Dans la classe de 2<sup>ème</sup> AM, nous avons remarqué que 70% des enseignants préfèrent la grammaire explicite inductive et 30% entre eux pratiquent un enseignement implicite déductive, mais non pas d'une manière exclusive.

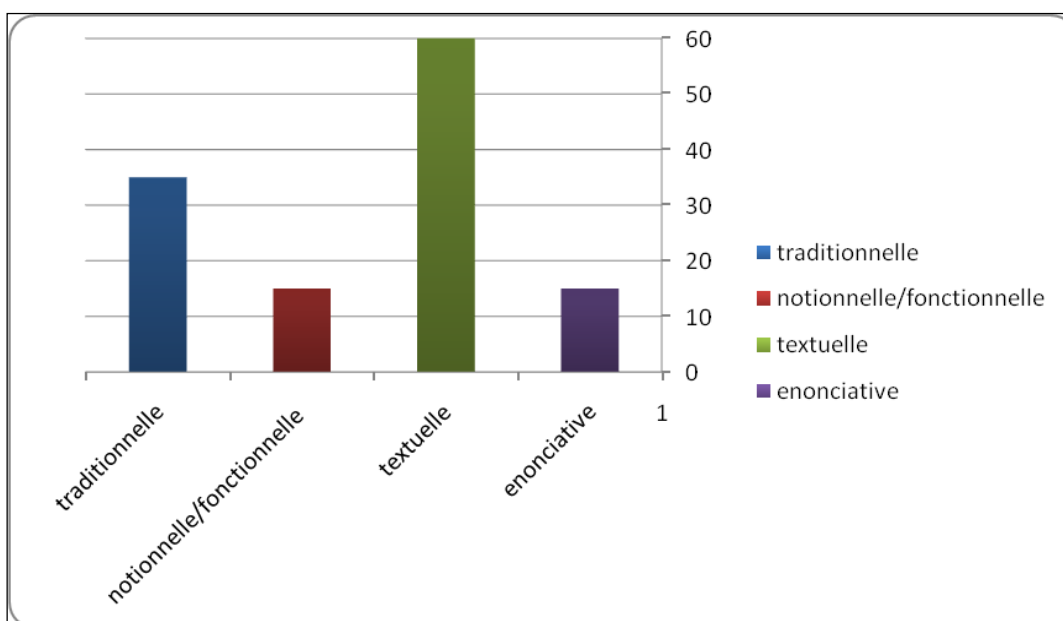
### Commentaire :

D'après ces résultats, nous émettons un avis personnel, la combinaison des démarches reflète un intérêt durable pour l'adaptation du cours, elle encourage ainsi le changement de rythme favorable à briser une monotonie bénéfique à la concentration des apprenants, ce qui rend la grammaire à devenir une activité réflexive sur le fonctionnement et sur l'usage des langues.

### Question 06 :

- Quel type de grammaire pratiquez-vous en classe de 2<sup>ème</sup> AM ?

Réponses	Traditionnelle	Notionnelle/ Fonctionnelle.	Textuelle	Énonciative
Nombre des enseignants	07	03	12	03
Taux	35%	15%	60%	15%



### Résultats :

Nous avons posé cette question pour connaître le type d'enseignement de la grammaire pratiqué en classe de 2<sup>ème</sup>AM.

Nous avons remarqué que la grammaire textuelle pratiqué par 60% d'enseignants, tandis que la grammaire traditionnelle est pratiquée par 35%, alors que la grammaire notionnelle/fonctionnelle et la grammaire énonciative sont pratiqué par 15%.

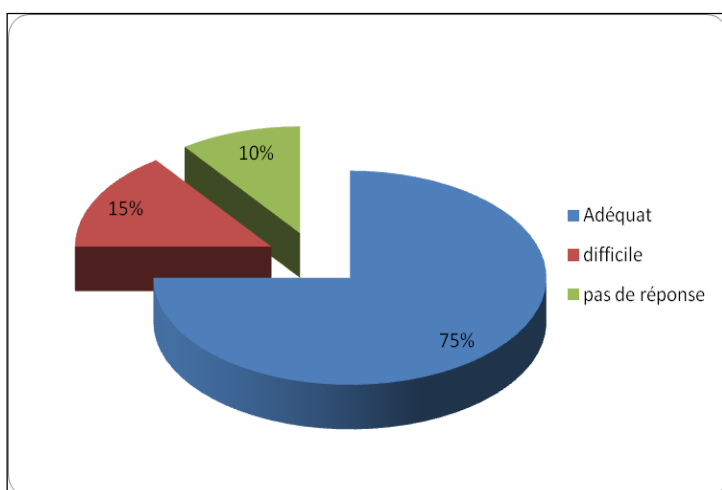
### Commentaire :

Nous avons noté que la majorité des enseignants exercent la grammaire textuelle en classe de 2<sup>ème</sup>AM. On lui proposant d'adapter plusieurs types de grammaire et travailler par le type convenable qui peut développer et éclairer les points ambigus des apprenants, il est nécessaire aussi d'alimenter le lien avec les objectifs tracés afin de réaliser des bonnes performances.

### Question 07 :

- Que pensez-vous du programme de la grammaire dans le nouveau manuel scolaire de 2<sup>ème</sup> AM ?

Réponses	Adéquat	Difficile	Pas de réponses
Nombre des enseignants	15	03	02
Taux	75%	15%	10%



### Résultats:

Pour cet question qui concerne le programme de la grammaire dans le nouveau manuel scolaire de 2<sup>ème</sup> AM, les réponses étaient les suivantes:

-15 enseignants ont répondu : le programme est adéquat et serviable et au porté des apprenants, il sert a mieux comprendre la langue et il répond aux besoins, il s'inscrit dans la logique de décloisonnement et sert parfaitement la production écrite.

-03 enseignants ont répondu : le programme plus difficile et incompréhensible au niveau des apprenants.

- 02 enseignants n'ont pas répondu.

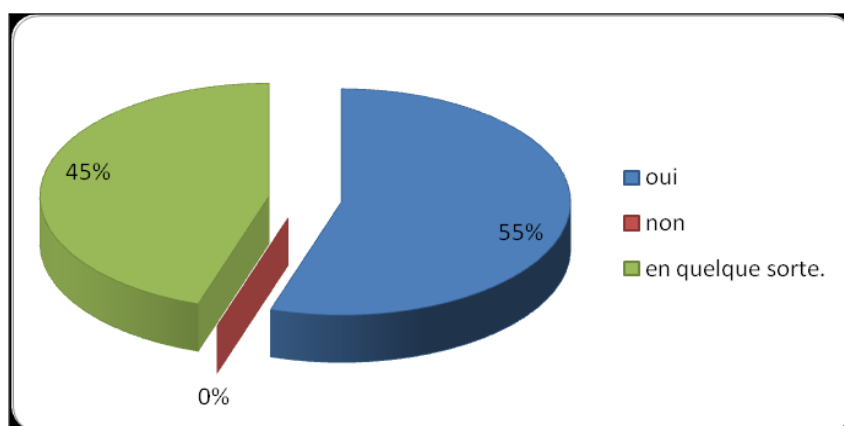
### Commentaire:

D'après les résultats espérés nous émettons un avis personnel qui est le suivant : nous avons remarqué une variété de points de vue qui montre une grammaire bien faite et bien présentée aide l'apprenant a mieux comprendre et apprendre la langue ce qui rend la grammaire à devenir très intéressante et occupe une grande place .A mon avis , on propose comme une solution aux enseignants de ne pas se limiter au manuel scolaire, mais il est préférable de recourir à d'autres documents, d'autres outils, didactique qui pourrait l'aider à mieux éclairer les objectifs de la leçon.

### Question 08 :

-Le Manuel de la 2<sup>ème</sup> AM traite-t-il les règles du programme ?

Réponses	Oui	non	En quelque sorte
Nombre des enseignants	11	00	09
Taux	55%	00%	45%



#### Résultats :

Nous avons remarqué que le taux des réponses est reparti différemment, la réponse par "Oui " est supérieur avec une valeur de 55% qui correspond 11 enseignants, les réponses par "En quelque sorte" enregistrent une valeur de 45%, tandis que personne n'a répondu par "non".

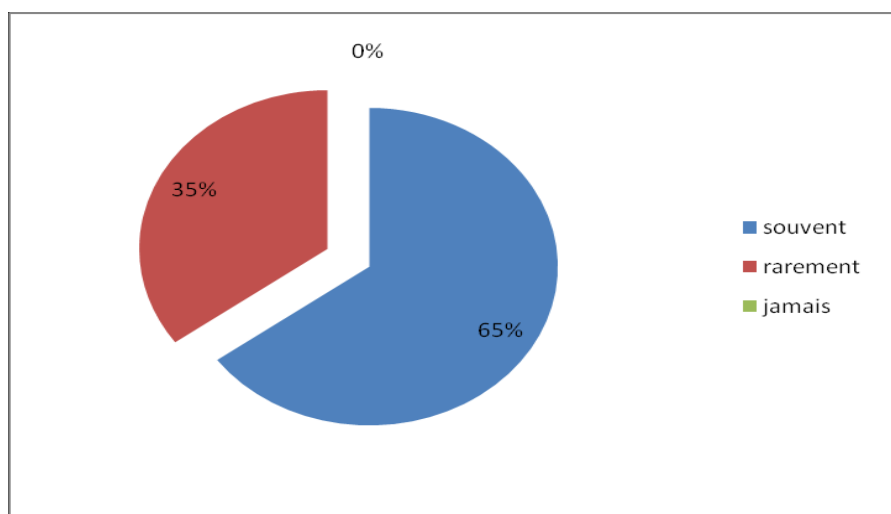
#### Commentaire:

les résultats de cette question sont majoritairement positives, peut estimer que la satisfaction affiché par ces enseignants, c'est-à-dire le manuel scolaire de la 2<sup>ème</sup>AM traite les règles du programme, bon et raffiné qui permet d'acquérir la compétence à installer comme il est approprié et acceptable au niveau des apprenants en quelque sorte , il joue un rôle important et aide l'apprenant en tant qu'un acteur principal actif dans la processus enseignement-apprentissage.

### Question 09 :

- les textes contenant dans le manuel scolaire de la 2<sup>ème</sup> AM sont-ils toujours utile pour appliquer un enseignement de la grammaire ?

Réponses	Souvent	Rarement	Jamais
Nombre des enseignants	13	07	00
Taux	65%	35%	00%



### Résultats :

Cette question sert à nous aider de connaître le degré de satisfaction des enseignants vers les textes des manuels scolaires et quel point répondent-ils aux besoins et aux objectifs tracés concernant l'enseignement de la grammaire.

Nous avons remarqué que 65% des enseignants ont répondu par " Souvent", tandis que 35% ont répondu par "Rarement", et aucun pourcentage pour la réponse " Jamais".

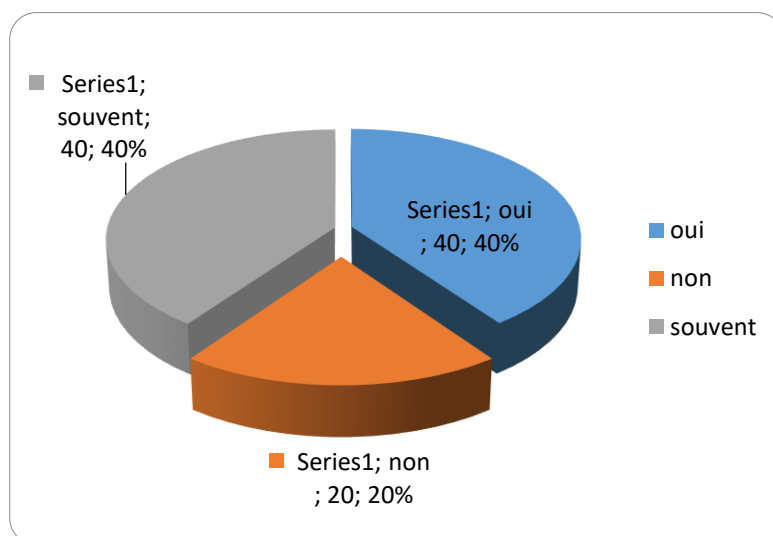
### Commentaire :

A partir de ces valeurs, nous constatons que les textes contenant dans le manuel scolaire de la 2<sup>ème</sup>AM sont utile et proposés à titre indicatif pour appliquer un enseignement de la grammaire, c'est-à-dire, c'est à l'enseignant de faire des changements et des modifications et élaborer des questions qui le rend abordable et répondent aux objectifs opérationnels et spécifiques afin de servir les besoins de chaque apprenant .

### Question 10 :

- formulez - vous la règle en fonction du manuel scolaire ?

Réponses	Oui	non	Souvent
Nombre des enseignants	08	04	08
Taux	40%	20%	20%



### Résultats :

Nous avons posé cette question pour savoir si les enseignants formulent la règle en fonction du manuel scolaire ou ils sont basés sur d'autres références livresques pour déduire la règle.

Les résultats affichent deux valeurs équitables de 40% entre les enseignants qui ont répondu par "Oui" et "Souvent", par ailleurs, le secteur nous permet de constater que les enseignants qui répondent par "Non" est d'un taux 20%.

### Commentaire :

Il est nécessaire d'écrire la règle au tableau pour la confirmer, mais sa façon de formulation peut influencer sur la compréhension des apprenants.

A notre avis, la formulation de règle en fonction du manuel figer l'idée de l'apprenant et l'habituer sur la mémorisation, par contre, il faut laisser l'apprenant réfléchir et d'agir face à cette situation, c'est-à-dire, on doit laisser l'apprenant déduit la règle tout seul ce qui le rend un élément participant et actif dans le processus enseignement-apprentissage.

### Question 11 :

-Quelles sont les étapes que vous suivez dans l'enseignement de la grammaire en classe de FLE?

### Résultats :

Nous avons posé cette question pour connaître la démarche et les étapes suivies par les enseignants pour faire une leçon de grammaire, nous avons obtenu les réponses suivantes :

-<< Observation du corpus, analyse, tirer la règle (synthèse), évaluation >>.

- << Mise en situation, observation, analyse, application, évaluation >>.

- <<Compréhension du support, analyse et identification, notion à retenu, évaluation>>.

-<<Fixation du support (texte), l'analyse du support, identification des éléments à étudier, découvrir leur valeur par rapport à la séquence, évaluation >>.

-<< Éveil de l'intérêt, phase d'observation, phase d'analyse, phase de fixation, phase d'évaluation>>.

<<Lecture et questionner l'énoncé, repérer les phrases visées à l'analyse, l'analyse, la déduction de la règle, évaluation>>.

-<<Présentation du support, activité de lecture et de compréhension, analyse du support, déduction de la règle, activité d'évaluation et d'intégration pareille des acquis>>.

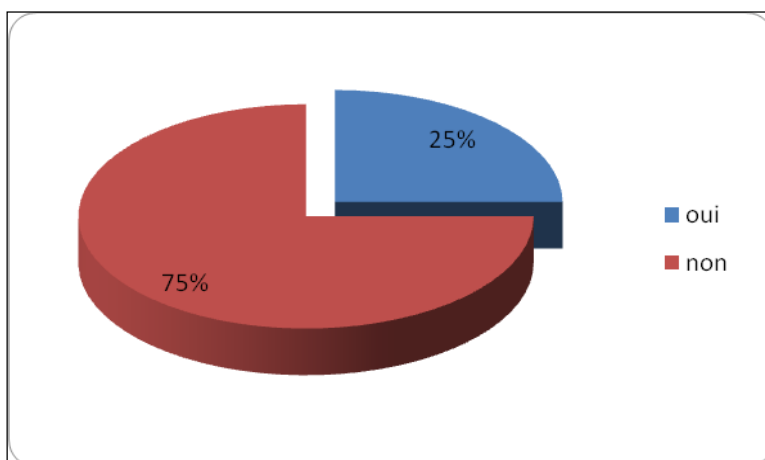
### Commentaire :

Nous comprenons que la démarche poursuivie par les enseignants est la même sauf qu'il ya des enseignants gardent les anciennes appellations des étapes comme "fixation ", "notion à retenu".

### Question 12 :

- le volume horaire consacré à la grammaire est réduit à 45 min, cela vous paraît-il suffisant pour expliquer la leçon, tirer la règle, et faire quelque exercices ? C'est la réponse est non, quelle serait votre suggestion ?

Réponses	Oui	non
Nombre des enseignants	05	15
Taux	25%	75%



### Résultats :

À travers cette question, nous voudrions savoir si le volume horaire est suffisant pour aborder bien tous les phases consacrées à la séance de grammaire.

Selon les majorités des enseignants (75%), le volume horaire est insuffisant, tandis que 25% des enseignants ont répondu par "Non" ils pensent que 45 min suffisante pour faire une leçon de grammaire.

### Commentaire :

Concernant les enseignants qui ont répondu par "OUI" , c'est-à-dire suffisant , Est-ce que vraiment 45min suffisante pour asseoir les compétences des apprenants, on lui dire qu'il est suffisant si les apprenants ont un bon niveau et assimilent rapidement surtout si les leçons sont facile.

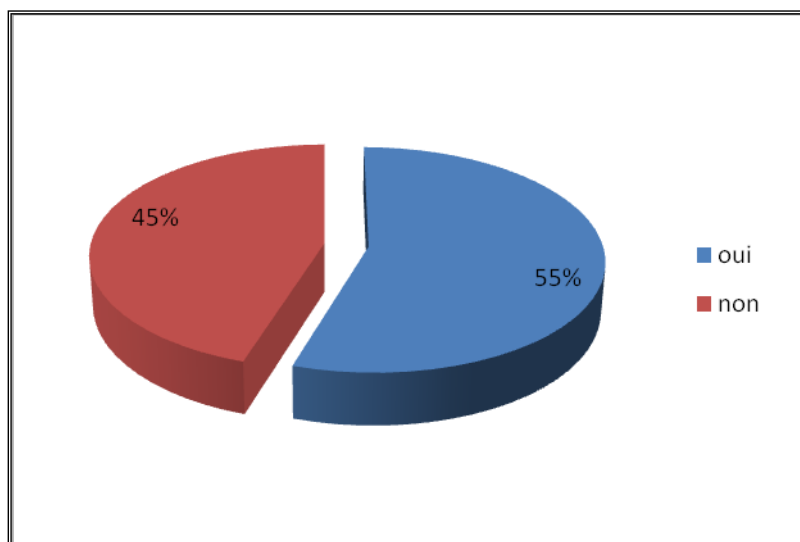
Contrairement aux autres enseignants qui ont répondu par "NON". C'est-à-dire insuffisant, leurs suggestions étaient les suivantes :

- \* Augmenter le volume horaire du 45min à une heure ou en deux séances pour réaliser un enseignement efficace de la grammaire.
- \* Employer le décloisonnement.
- \* il faut s'adapter le programme proposé avec le volume horaire.
- \* Réduire le programme car la surcharge de ce dernier crée un problème au niveau de l'assimilation chez l'apprenant.

### Question 13:

...-les exercices de grammaire sont-ils adaptables aux apprenants

Réponses	Oui	non
Nombre des enseignants	11	09
Taux	55%	45%



#### Résultats :

Les enseignants qui ont répondu par "Oui" sont de nombre 11 ce qui donne un pourcentage de 55%, par contre 09 de ces derniers ont répondu par "Non" ce qui donne un taux de 45%.

#### Commentaire :

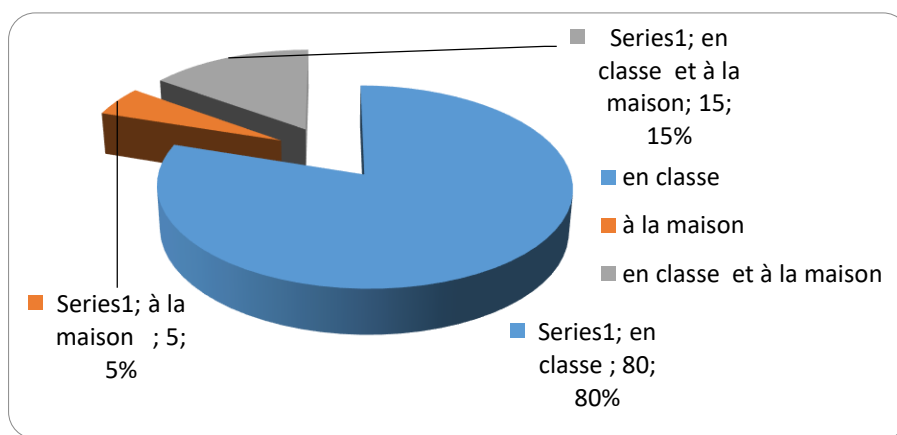
D'après ces résultats, nous avons remarqué que les deux pourcentages sont convergents, nous ferons le constat suivant : les exercices de grammaire sont adaptable et du niveau, ils sont bien présentés pour que l'apprenant puisse assurer la compréhension de la leçon, mais il fallait à chaque fois un coup de pouce de la part de l'enseignant pour éviter les obstacles et les difficultés rencontrés par l'apprenant.

Concernant les enseignants qui ne sont pas satisfaites par le genre des exercices de grammaire, on leur propose comme une suggestion de tirer d'autres exercices d'autres manuels ou d'autres références livresques pour servir leurs objectifs en tenant compte le profil de leurs élèves.

### Question 14 :

- En général, les exercices de grammaire se font :

Réponses	En classe	à la maison	En classe et à la maison
Nombre des enseignants	16	01	03
Taux	80%	05%	15%



### Résultats :

Nous avons remarqué que 80% des enseignants font les exercices de la grammaire en classe, tandis que 05% de ces derniers donnent à les faire à la maison, par ailleurs 15% entre eux font les exercices en classe et donnent à les faire à la maison en même temps.

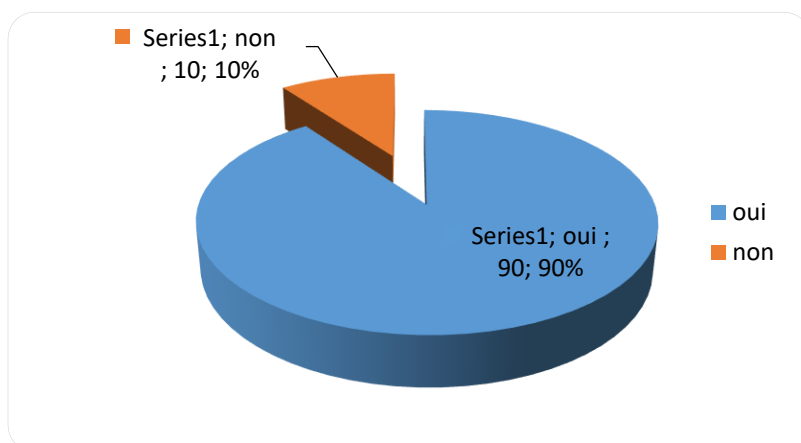
### Commentaire :

Nous pouvons constater que pour la majorité des enseignants, les exercices de la grammaire se font pendant le cours, d'abord pour vérifier le degré de compréhension des apprenants, puis ils constatent que la plupart de leurs apprenants ne s'intéressent plus à la maison. Concernant ce qui est donné à les faire à la maison, c'est pour leur laisser davantage de temps pour les autres activités, parce que le temps est insuffisant pour faire une batterie d'exercices dans la classe.

### Question 15 :

- les apprenants prouvent-ils des difficultés en grammaire ? Si oui quelle remédiation proposez-vous ?

Réponses	Oui	non
Nombre des enseignants	18	02
Taux	90%	10%



### Résultats :

En posant cette question pour connaître le niveau des apprenants et identifier ce qui manque ou bien les insuffisances pour remédier les difficultés rencontrées de la part des apprenants

Nous avons remarqué que 02 enseignants déclarent que les apprenants ne prouvent pas des difficultés en grammaire ce qui représente un taux de 10%, par contre 90% des enseignants prouvent qu'il ya des difficultés dans une séance de grammaire

### Commentaire :

D'après les résultats, on peut dire que les apprenant ont des difficultés en séance de grammaire, pour faire face a ces obstacles les enseignants proposent les remédiassions suivants :

-proposer des activités d'évaluation et d'intégration orale ou écrite pour vérifier le degré d'assimilation des apprentissages.

-la pratique quotidienne de la langue ou la lecture qui peut enrichir le lexique et aide à découvrir la langue.

-consacrer à la grammaire le temps suffisant.

-à partir d'une batterie d'exercices d'enrichissement et de consolidation et de renforcement faites en classe et à la maison surtout la nature concernant la nature des mots et ses fonctions dans la phrase.

-travailler avec la pédagogie différencier, c'est-à-dire regrouper les apprenants selon leur niveau.

-rattraper les carences constatées par les exercices de remédiation et les renforcer par des exercices intenses.

-apprendre une langue étrangère prend énormément de temps, donc il faut agir et réduire le programme proposé.

- L'allègement aidera à surpasser les difficultés.

### Question 16

-Selon vous, comment rendre l'apprenant motivé en séance de la grammaire ?

#### Résultats :

En posant cette question, nous voulons donner aux enseignants questionnés la liberté

D'expression afin nous dire chacun son expérience et sa vision sur les outils et les facteurs qui encouragent la motivation dans la classe durant la séance de grammaire.

05 enseignants n'ont pas répondu à cette question, tandis que 15 autres ont proposé les solutions suivantes :

- à partir des activités ludiques.

-à partir des cartes mentales ou des jeux éducatifs.

- la pédagogie différenciée.

- la diversité des activités, des supports ; des outils ...

-En donnant des activités simples et des consignes claires (souligne, entoure, encadre, complète le tableau...).

-la présentation des supports clairs et vrais semblables.

-Encourager l'expression (écrite ou orale) de l'élève mobilisant les acquis de cette activité.

-la concentration beaucoup plus sur la pratique que la théorique.

### Commentaire :

Nous pouvons dire que la motivation en grammaire peut rendre l'apprenant aimant la langue étrangère et réagissent positivement.

### Conclusion :

L'observation et l'analyse du questionnaire que nous avons effectué, nous ont permis de mieux comprendre l'état actuel et le mode d'enseignement de la grammaire au cycle moyen et spécialement en 2<sup>ème</sup>AM. d'après ce test, nous avons remarqué que la grammaire est au centre de l'apprentissage d'une langue ,néanmoins elle est nécessaire dans la formation des apprenants surtout dans le développement de ses esprits critiques et ses capacités d'abstraction comme un petit grammairien avec un regard distancée à examiner un texte ou une phrase comme un objet, nous avons constaté aussi que l'enseignante suivie un enseignement " Explicite inductive" et une méthodologie traditionnelle en passant par les étapes suivant: éveil de l'intérêt, phase d'observation, phase d'analyse, la déduction du règle, phase d'évaluation. Ainsi que le matériel employé en classe pour réaliser un cours de grammaire c'est : le tableau, les ardoises, les cahiers, le manuel scolaire, fiche de l'enseignante, les masques des animaux pour jouer le dialogue.

En ce qui concerne les attitudes des apprenants envers l'enseignante, ils se sont intéressé et écouté, et ont adapté des réactions positives vis-à-vis la leçon de la grammaire.

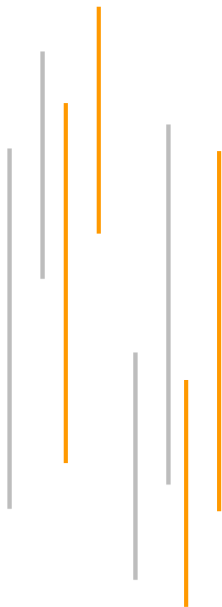
Les résultats de ces diverses pratiques témoignent d'un éclectisme révélateur des représentations grammaticales de chaque enseignant dans la gestion de son cours de langue.

Nous pouvons conclure que nous hypothèses sont tous confirmés.



# *Conclusion générale*

---



## Conclusion générale

---

### Conclusion générale :

La maîtrise de la langue est une urgence qui introduit nécessairement une nouvelle donnée dans l'enseignement de la grammaire, cette dernière mérite une place importante dans l'ordre de nos préoccupations et dans l'enseignement de FLE, elle demeure une compétence linguistique incontournable, que le futur locuteur doit acquérir absolument dans le but de comprendre et s'exprimer et de mieux pratiquer la langue.

Au terme de ce travail, qui porte sur "l'enseignement et la place de la grammaire en classe de FLE", nous avons tenté de mettre l'accent sur le rôle et le fonctionnement de la grammaire sur le processus enseignement -apprentissage du FLE afin de normaliser l'emploi de la langue, de construire une référence qui sanctionne le "bons" et le "mauvais" emploi, de développer la production écrite et orale, de permettre à l'apprenant d'éviter de faire beaucoup de fautes tout au long de leur parcours scolaire.

Notre étude nous a permis d'aboutir l'idée, que l'acquisition de l'activité grammaticale est une question épineuse et essentielle pour tout enseignement-apprentissage d'une langue étrangère, elle semble être le théâtre du paradoxe suscitant bien des questionnements sur la pratique de celle-ci.

Pour prouver la place de la grammaire, nous avons divisé notre travail à trois chapitres, les deux premiers ont constitué à la partie théorique où nous avons présenté les principaux concepts et les notions nécessaires de notre recherche, ensuite nous avons mis la lumière sur les différents places de la grammaire, et le dernier était consacré à la partie pratique où nous avons fait une description d'une séance d'observation, puis nous avons analysé un questionnaire destiné aux enseignants du cycle moyen pour vérifier nos hypothèses.

Les réponses formulées par l'observation menée dans la classe de 2<sup>ème</sup> AM et le questionnaire, nous ont donné une idée assez explicite sur la conception et la place de la grammaire en classe de FLE. Après l'analyse de ces derniers les résultats montrent que :

La grammaire suscite un vif intérêt chez les enseignants ainsi que chez les apprenants par rapport aux autres ressources de langue, il semble qu'elle soit un outil indispensable pour dispenser un enseignement de qualité perspective dans le développement des compétences en lecture, en écriture, et en communication.

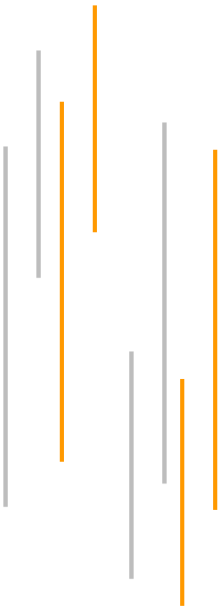
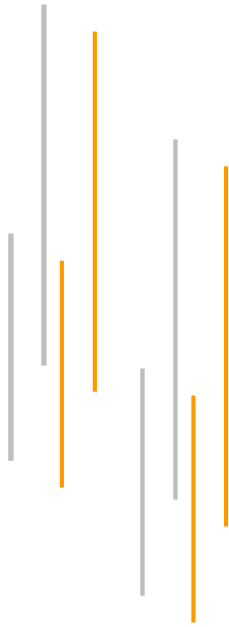
Nous avons eu également quelques éclaircissements sur le rôle de l'enseignant, il doit varier les dispositifs d'enseignement spécifiques garantissant l'acquisition de cette compétence, il doit varier les exercices et utiliser les jeux éducatifs et ludiques car enseigner la grammaire en amusant a permis d'installer une ambiance motivante et sécurisante pour les apprenants, en effet, les enseignants ont besoin d'être formé pour pouvoir enseigner la grammaire pour qu'ils soient capables de choisir la méthode la plus adéquate qui visant l'amélioration du niveau de nos apprenants.

Pour terminer, notre enquête que nous avons fait nous a permet de confirmer nos hypothèses



# *Références bibliographique*

---



## Références bibliographique

---

### Ouvrages :

1. BESSE.H& PORQUIER.R(1991), Grammaire et didactique des langues, Paris, Hatier/Didier.
2. CHARAUDEAU.Patrick, (1992), Grammaire du sens et de l'expression, Paris, Hachette.
3. CUQ, JEAN, PIERRE &GRUCA, ISABELLE, (2005), Cours de didactique du français langue étrangère et seconde, Grenoble, PUG.
4. Conseil de l'Eroupe, (2001), CECR pour les langues, Paris, Didier.
5. GERMAIN.Claude&Séguin.Hubert, (1998), le point sur la grammaire, Paris,Clé international.
6. GUBRINA, (1965), Cité par GERMAIN, et Séguin (1998).
7. MARTINEZ, Pierre, (1996), la didactique des langues étrangères, Paris, Coll"Que sais-je ?"
8. PUREN.Christian, (1998), *Histoires de méthodologies de l'enseignement des langues*, Paris, Clé international.
9. VIGNER. Gerard, (2004), *la grammaire en FLE*, Paris, Hachette.

### Dictionnaires :

1. CUQ.Jean. Pierre, (2003), Dictionnaire de didactique de FLE et seconde, Paris.
2. GALISSON.R & COSTE.D, (1976), Dictionnaire de didactique des langues, Paris, Hachette.
3. Larousse, (2006), France.
4. Legendre, R, (1993), Dictionnaire de l'éducation, Guerin, Montréal.
5. Le petit Robert (2000), Paris.

### Revues :

1. GAGNE, N,L,Cité par DESSUS, PHILIPPE, (2008), « Qu'est que l'enseignement ? quelques conditions nécessaires et suffisantes, de cette activité»,Revue française de pédagogie,164.
2. GORDER.Spit, (1991), « Que signifie les erreurs des apprentissages » n 57.
3. MULLER, (1995), Grammaire textuelle et informatique, Revue de LEPI, n 78.
4. " *Le rôle de la grammaire dans l'enseignement de la lecture en langue étrangère* ». *ELa*,2007/4n148, P499-511.
5. Extrait d'enseignement /apprentissage de la grammaire en classe de FLE : Cas de la conjonction de coordination en 8 7me AF. Mémoire de BENSID.

## Références bibliographique

---

### Webographie :

1. [http://sanfrancisco.cretiel.iufn.fr/outils/divers/prep\\_class.doc](http://sanfrancisco.cretiel.iufn.fr/outils/divers/prep_class.doc)
2. <http://dx.doi.org/10.18533/journal.v8i3-1595>.
3. [www.christianpuren.com/bibliothèque-de-travail/018/](http://www.christianpuren.com/bibliothèque-de-travail/018/).
4. [https://www.languefr.net/2017/04/a-quoi-sert-la-grammaire\\_15.html?fullpost](https://www.languefr.net/2017/04/a-quoi-sert-la-grammaire_15.html?fullpost).
5. <https://revue-tdfle.fr/articles/revue-72/55-l-approche-par-competences-et-les-pratiques-d-enseignement-de-la-grammaire-en-classe-de-fle-le-cas-de-la-deuxieme-annee-moyenne-du-systeme-educatif-algerien>.

### Mémoires :

1. Tameur Souad " Les stratégies d'enseignement-apprentissage dans l'activité de production écrite du récit, Cas des apprenants de la 2ème Année Moyenne du CEM 05 Juillet 1962/Msila " Mémoire de Master, Université Ferhat Abbas, Sétif, 2012.
2. Haj Hafsi wafa "L'apport de la didactique intégré dans l'enseignement -apprentissage de la grammaire en classe de FLE, cas des apprenants de 5 ème année primaire, Mémoire pour l'obtention du diplôme de Master, Année 2018/2019.université de M'sila.
3. Iken Louiza" L'enseignement explicite et implicite de la grammaire en première année moyenne " Mémoire pour l'obtention du diplôme de Master, Année 2009/2010.université Mentouri constantine.
4. Sandrine Anselmi "enseigner la grammaire en classe de FLE...Oui, mais comment " Mémoire pour l'obtention du diplôme de Master, 2014.université de Toulouse.

### **Livre scolaire et documents de l'enseignant :**

1. Manuel de français, deuxième Année Moyenne, 2018-2019.
2. Plan d'apprentissage annuel de la langue française de l'année scolaire 2020/2021, Niveau scolaire :2ème Année du cycle moyen.
3. Guide de l'enseignant.

# **Annexes**

## Questionnaire destiné aux enseignants :

Dans le cadre de la réalisation d'un mémoire de Master en didactique des langues étrangères à l'université de M'sila , nous vous convions à répondre aux questions qui vont suivre, en mettant une croix dans la case de votre choix pour certaines questions et en exprimant votre point de vue pour d'autres .

Sexe : Homme

femme

Diplôme : licence  Magister  Master

Nombre d'année d'enseignement : Entre 05 et 10 ans  plus de 10ans

Moins de 05 ans

1- Que représente la grammaire pour vous ?

.....

..... 2- Sur le plan

point de langue, à quoi accordez- vous le plus d'importance dans la classe ?

-Le lexique

- la conjugaison

-à l'orthographe

- à la grammaire

3-En classe, qu'est-ce qui suscite le plus d'intérêt de la part des apprenants ?

Le lexique

- la conjugaison

-la grammaire

-l'orthographe

4-Quelle est la méthodologie que vous semble la plus adéquate dans l'enseignement de la grammaire ?

.....

5-En cours, quelle grammaire pratiquez –vous le plus souvent en classe de 2<sup>ème</sup> année

Moyenne ?

- explicite inductive

- implicite déductive

6-Quel type de grammaire pratiquez-vous en classe de 2<sup>ème</sup> AM ?

-traditionnelle (morpho-syntaxique)

- textuelle

-notionnelle/fonctionnelle

-Enonciative

7- Que pensez-vous du programme de la grammaire dans le nouveau manuel scolaire de 2<sup>ème</sup> AM ?

.....

.....

8-Le manuel de la 2<sup>ème</sup> AM traite-t-il les règles du programme ?

-Oui  -Non  -En quelque sorte

9-les textes contenant dans le manuel scolaire de la 2ème AM sont-ils toujours utiles pour appliquer un enseignement de la grammaire ?

-Jamais  -Rarement  -Souvent

10-Est-ce que vous formulez la règle en fonction du manuel scolaire ?

-Oui  -Non  - souvent

11-quelles sont les étapes que vous suivez dans l'enseignement de la grammaire en classe de FLE ?

.....  
.....

12- le volume horaire consacré à la grammaire est réduit à 45 min, cela vous paraît-il suffisant pour expliquer la leçon, tirer la règle, et faire quelque exercice ?

-Oui  -Non

C'est la réponse est non, quelle serait votre suggestion ?

.....  
.....

13-les exercices de grammaire sont-ils adaptables aux apprenants ?

-Oui  -Non

14- En général, les exercices de grammaire se font :

-En classe  - à la maison

15 - les apprenants prouvent –ils des difficultés en grammaire ?

-Oui  -Non

Si oui, quelles remédiation proposez-vous ?

.....  
.....

16-selon vous, comment rendre l'apprenant motivé en séance de la grammaire ?

.....  
.....

## Grille d'observation d'une séance de grammaire

Intitulé du cours :

Durée du cours :

<b>Critères d'observation</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>	<b>Autre</b>
<b>1-le type d'enseignement consacré à la grammaire.</b>	<p>La grammaire est enseignée d'une manière :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>-explicite (règle, explication à l'aide d'exemples, exercices d'application)</li><li>-implicite (pas d'explications grammaticales).</li></ul> <p>La démarche suivie pour l'enseignement de la grammaire est :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>-inductive (des exemples, à la règle, aux exercices).</li><li>- déductive (de la règle, à l'exemple, aux exercices).</li></ul>			
<b>2-les phases de la séance de la grammaire.</b>	<p>A- les exemples :</p> <p>Les exemples sont :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>-dictés par le professeur.</li><li>-écrit au tableau.</li><li>-repris du manuel scolaire.</li></ul> <p>Le professeur explique :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>-tous les exemples donnés.</li><li>-quelques exemples seulement.</li><li>-le professeur donne d'autres exemples.</li></ul> <p>B- La règle</p> <p>La règle est :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>-donnée par le professeur.</li><li>-induite par les apprenants.</li></ul>			

	<p>-dictée par le professeur.</p> <p>-reprise du manuel de l'élève.</p> <p>C -Les exercices d'application</p> <p>A la fin du cours, le professeur donne :</p> <p>-un exercice.</p> <p>-deux exercices.</p> <p>-trois exercices.</p> <p>Les exercices donnés sont :</p> <p>-des exercices de repérage.</p> <p>-des exercices de complétion.</p> <p>-des exercices de classement.</p> <p>-des exercices formels.</p> <p>-des exercices de reformulation.</p> <p>Les exercices sont finalisés :</p> <p>-au cours de la séance.</p> <p>-au cours d'une deuxième séance</p> <p>- à la maison.</p>			
<p><b>3- le temps consacré à la présentation d'une leçon de grammaire.</b></p>	<p>La leçon de grammaire est donnée en :</p> <p>- une demi-heure.</p> <p>-une heure.</p> <p>-deux heures.</p>			
<p><b>4- les documents utilisés.</b></p>	<p>Le professeur présente son cours à l'aide :</p> <p>- d'une fiche</p> <p>-du manuel de l'élève.</p> <p>-d'un manuel extrascolaire.</p>			

<b>5-Climat de travail.</b>	Le climat de travail est : - favorable (de bonnes conditions de travail) -défavorable (de mauvaises conditions de travail)			
<b>6- Attitudes des apprenants.</b>	-activité. -passivité. -écoute. -participation. -respect des autres.			
<b>7-Attitudes du professeur.</b>	-activité. -passivité. -présence. -explications. -éclaircissement. -corrections.			



## Tableau des contenus

PROJET 1 : Dire et jouer un conte			
Tâche finale : Jouer un conte			
La séquence	Ressources		Tâche
	Supports-textes	Points de langue	
<b>Séquence 1</b>  <b>Entrer dans le monde du merveilleux</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La vache et le chien (Conte arabe) P. 144</li> <li>- Un bûcheron honnête (D'après Natha Caputo) P. 13</li> <li>- Le petit garçon et la sorcière (D'après Emanuelle Lepetit) P. 24</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les formules d'ouverture d'un conte</li> <li>- La famille des mots</li> <li>- Les compléments circonstanciels (de temps, de lieu et de manière)</li> <li>- L'imparfait de l'indicatif</li> <li>- L'imparfait de l'indicatif des verbes en « cer », « ger », « yer » et « ier ».</li> </ul>	<b>Tâche 1</b>  Produire le début d'une histoire
<b>Séquence 2</b>  <b>Tout à coup...</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La fille du pêcheur (Conte populaire roumain) P. 144</li> <li>- Un homme malhonnête (D'après Natha Caputo) P. 29</li> <li>- Les deux sœurs et les fées (D'après Charles Perrault) P. 42</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les mots et les expressions qui indiquent la suite d'un conte</li> <li>- Le vocabulaire du merveilleux</li> <li>- L'adjectif qualificatif / Le complément du nom</li> <li>- Le passé simple (verbes du 1<sup>er</sup> groupe et du 2<sup>ème</sup> groupe)</li> <li>- L'accord de l'adjectif qualificatif</li> </ul>	<b>Tâche 2</b>  Produire la suite d'une histoire
<b>Séquence 3</b>  <b>C'est ainsi que...</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le pêcheur et sa femme (Conte d'Algérie) P. 144</li> <li>- Loundja, la fille du roi (Extrait de Contes d'Algérie, Editions Flamand) P. 47</li> <li>- Le Renard et le Lion (D'après Jean Muzi et Gérard Franqui) P. 60</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les formules de clôture du conte</li> <li>- Les substituts lexicaux</li> <li>- Les substituts grammaticaux</li> <li>- Le passé simple (verbes du 3<sup>ème</sup> groupe + être et avoir)</li> <li>- Les homophones grammaticaux</li> </ul>	<b>Tâche finale</b>  Produire la fin d'un conte et jouer l'histoire
<b>Tâche finale : Jouer un conte</b>			

## Tableau des contenus

PROJET 2 : Animer une fable			
Tâche finale : Réaliser un album de BD			
La séquence	Ressources		Tâche
	Supports-textes	Points de langue	
<b>Séquence 1</b>  <b>Paroles de sages !</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'âne et le chien (Ibn Al Muqafaa) P. 145</li> <li>- Les serins et le chardonneret (D'après Jean-Pierre Claris de Florian) P. 67</li> <li>- Le perroquet (D'après Jean- Pierre Claris de Florian) P. 80</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les verbes introducteurs de paroles</li> <li>- La ponctuation dans le dialogue</li> <li>- Les valeurs du présent de l'indicatif</li> <li>- Le présent de l'indicatif (morphologie)</li> <li>- Les adverbes de manière</li> </ul>	<b>Tâche 1</b>  Produire un dialogue à partir d'une fable
<b>Séquence 2</b>  <b>A vos bulles !</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le Laboureur et ses Enfants (Jean de La Fontaine) P. 145</li> <li>- La guenon, le singe et la noix (D'après Jean-Pierre Claris de Florian) P. 85</li> <li>- Le maître et le scorpion (Fables d'Orient) P. 99</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le lexique de la bande dessinée</li> <li>- Les types de phrases</li> <li>- Le futur simple de l'indicatif</li> <li>- Le futur simple des verbes particuliers</li> </ul>	<b>Tâche 2</b>  Réaliser une BD
<b>Tâche finale</b> : Réaliser un album de BD à partir de fables			

## Tableau des contenus

### PROJET 3 : Dire une légende

#### Tâche finale : Rapporter une histoire légendaire

La séquence	Ressources		Tâche
	Supports-textes	Points de langue	
<p><b>Séquence 1</b></p> <p><b>Personnes et faits extraordinaires</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La légende de Sidi M'hammed El Ghrab (D'après Achille Robert) P. 146</li> <li>- Yennayer et la vieille bergère (D'après Rachid Oulebsir) P. 105</li> <li>- La légende de Baddûr le bédouin (Légende des bédouins) P.121</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La nominalisation à base verbale (les suffixes : ation - ment - age)</li> <li>- Le pronom relatif « qui »</li> <li>- Le passé composé</li> <li>- Les homophones</li> </ul>	<p><b>Tâche 1</b></p> <p>Rapporter l'histoire d'une personne légendaire</p>
<p><b>Séquence 2</b></p> <p><b>Faits et lieux inoubliables</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Légende du Sahara (Légende des Touareg) P. 146</li> <li>- Aïn Bent El Soltane de Mascara (D'après Belkacem Ould Mokhtar Hadjail) P. 126</li> <li>- Légende des deux oasis (Légende des bédouins) P. 140</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les indicateurs de lieu</li> <li>- Le pronom relatif « où »</li> <li>- le plus-que-parfait de l'indicatif</li> <li>- L'accord du participe passé</li> </ul>	<p><b>Tâche 2</b></p> <p>Rapporter l'histoire d'un fait et d'un lieu légendaires</p>

**Tâche finale** : Rapporter des légendes

Je lis la BD.

Le lion et le renard



Je réponds aux questions.

1 Entoure la bonne réponse.

Dans la première vignette,

- Le lion : • donne un ordre    • pose une question    • déclare quelque chose    • s'exclame.
- Le renard : • donne un ordre    • pose une question    • déclare quelque chose    • s'exclame.

Dans la deuxième vignette,

- Le renard : • donne un ordre    • pose une question    • déclare quelque chose    • s'exclame.

Dans la troisième vignette,

- Le lion : • donne un ordre    • pose une question    • déclare quelque chose    • s'exclame.

Selon ce que nous voulons exprimer, on peut utiliser **quatre types de phrases**.

**La phrase de type déclaratif** : elle sert à déclarer, à annoncer, à donner une information. Elle se termine par un point final.

**Exemple** : Le lion parle avec le renard.

**La phrase de type interrogatif** : elle sert à poser une question, à demander une information. Elle se termine par un point d'interrogation.

**Exemple** : Aurais-tu oublié que je suis le roi des animaux ?

**La phrase de type impératif** : elle sert à donner un conseil, une consigne, un ordre... Elle se termine par un point d'exclamation ou un point final.

**Exemples** : Sors d'ici ! Fais attention aux pièges ! Raconte-moi une fable.

**La phrase de type exclamatif** : elle sert à s'exclamer, à exprimer l'étonnement, la colère, l'admiration... Elle se termine par un point d'exclamation.

**Exemples** : Quelle délicieuse noix ! Mais tu plaisantes !

## Activités

1 Je coche la bonne case.

Phrases	Déclarative	Interrogative	Impérative	Exclamative
Qui te rend si hardi de troubler mon breuvage ?				
Le lion se trouva nez à nez avec le renard.				
Ne vous mettez pas en colère !				
Que vous êtes joli ! Que vous me semblez beau !				
Un loup affamé rôdait au bord d'une route déserte.				
Pourquoi prends-tu tant de place sur mon chemin ?				
Maître corbeau tenait en son bec un fromage.				

2 J'utilise différents signes de ponctuation pour exprimer mes sentiments à l'aide de cette phrase : Tu viens demain

3 Je mets un point d'interrogation (?) ou un point d'exclamation (!) à la fin des phrases suivantes, puis je lis à haute voix.

Dépêche-toi petite Tortue - Sors de mon territoire - Que fais-tu ici

As-tu lu la fable le lion et le renard - Quelle belle histoire.

4 Le renard et le tigre vont à la chasse. Ils ne trouvèrent qu'un coq qu'ils s'apprêtèrent à dévorer. Un éléphant leur barra la route. J'imagine ce que disent ces animaux et je remplis les bulles en produisant un dialogue avec différents types de phrases.



**Nous découvrons et nous utilisons les verbes introducteurs de paroles et les signes de ponctuation dans un dialogue**

**Je lis le texte.**

- «Lion, que fais-tu ici ? **demande** le renard.  
 Prends garde à toi, car tu te trouves sur mon territoire !  
**s'exclame-t-il.**  
 - Aurais-tu oublié que je suis le roi des animaux ? **interroge** le lion.  
 - Prends garde ! **crie** le renard.  
 - Et pourquoi ? **demande** le lion.  
 - Tout simplement parce que je pourrais bien te dévorer, **déclare** le renard avec assurance.  
 - Toi ! Mais tu plaisantes ! **s'exclame** le lion stupéfait.  
 - Pas du tout ! Je suis beaucoup plus fort que toi, **dit** le renard.  
 - Comment pourrais-je te croire ? **rugit** le lion.»



D'après Jean Muzi et Gérard Franquin, 19 fables du roi Lion

**Je réponds aux questions.**

- 1 À quel temps sont conjugués les verbes en gras ?
- 2 À quoi servent-ils ?
- 3 Quels renseignements nous donnent-ils ?
- 4 Je relève dans la fable tous les signes de ponctuation qui montrent que les personnages parlent ?

Les verbes introducteurs de paroles
demander
interroger
crier
déclarer
s'exclamer
dire

**2**  
Projet

Pour faire parler les personnages d'une histoire, j'utilise **un dialogue**.

**Les signes de ponctuation** du dialogue sont : **les guillemets**, **les deux points** et **les tirets**.

**Exemple :**  
 Le renard **demande** : «Lion, que fais-tu ici ?  
 - Je suis le roi de cette forêt, **répond** le lion.  
 - Je pourrais bien te dévorer, **dit** le renard.»

Tableau des verbes introducteurs de paroles				Les signes de ponctuation du dialogue	
Poser une question	Donner une réponse	Donner un ordre	Exprimer un sentiment	Les deux points	:
<b>interroger</b>	<b>répondre</b>	<b>ordonner</b>	<b>s'exclamer</b>	Les guillemets	« »
<b>demander</b>	<b>déclarer</b>	<b>exiger</b>	<b>s'étonner</b>	Le tiret	-

Activités

1 Je mets les guillemets au bon endroit.

- Oh ! dit maître Aliboron, que je joue bien de la flûte !
- Je vais l'attraper et l'avaler, dit le renard.
- Tu es le Phénix des hôtes de ce bois, flatte le renard.
- Le lion a répondu : toi ! Mais tu plaisantes !

2 Je choisis le verbe introducteur qui convient à chacune des phrases suivantes.

- Le lion (ordonne / murmure / avoue) que l'on retrouve immédiatement le voleur.
- Le renard (promet / conseille / marmonne) au corbeau de ne plus écouter les flatteurs.
- La panthère (déclare / grogne / admet) que le renard est intelligent.
- La cigale (chuchote / supplie / interroge) la fourmi de lui donner à manger.

2

Projet

3 Je lis les phrases, puis je remplace le verbe «dire » par celui qui convient : hurler – protester – avouer – menacer – flatter.

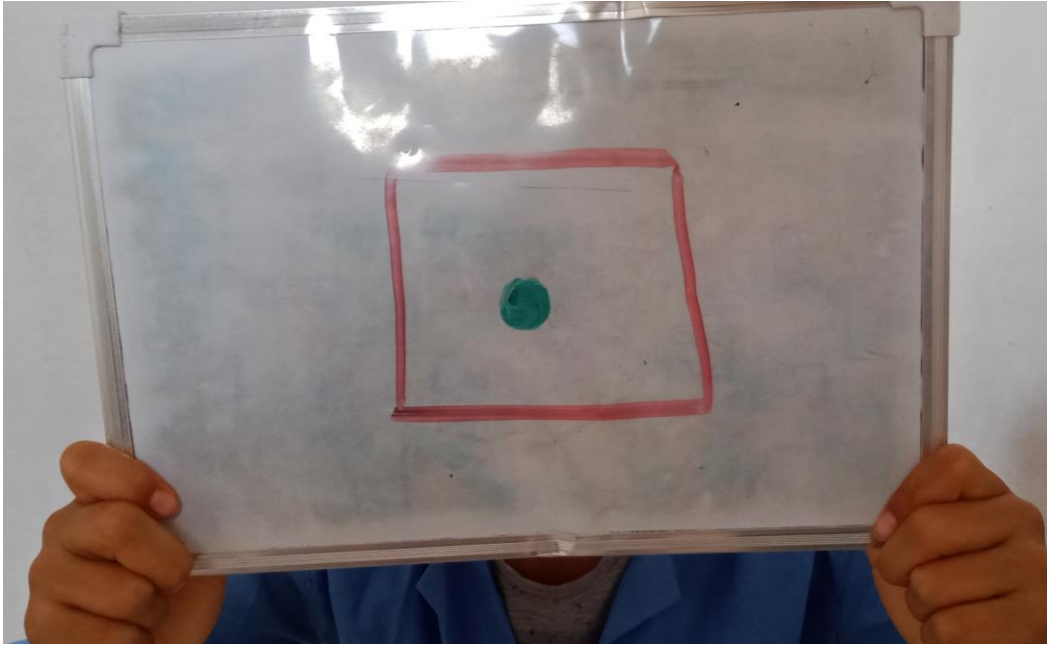
- «Prends garde ! » dit le renard.
- «La colombe m'a sauvée de la noyade», dit la fourmi.
- «Va ! Et que je ne te reprenne plus sur mon territoire», dit la panthère.
- «C'est-ce qu'on m'avait promis ?» dit l'âne.
- «Que vous êtes joli ! Que vous me semblez beau !» dit le renard.

5 Je rétablis le dialogue de cette fable. J'utilise les verbes introducteurs de paroles et les signes de ponctuation du dialogue.

**Le colibri**

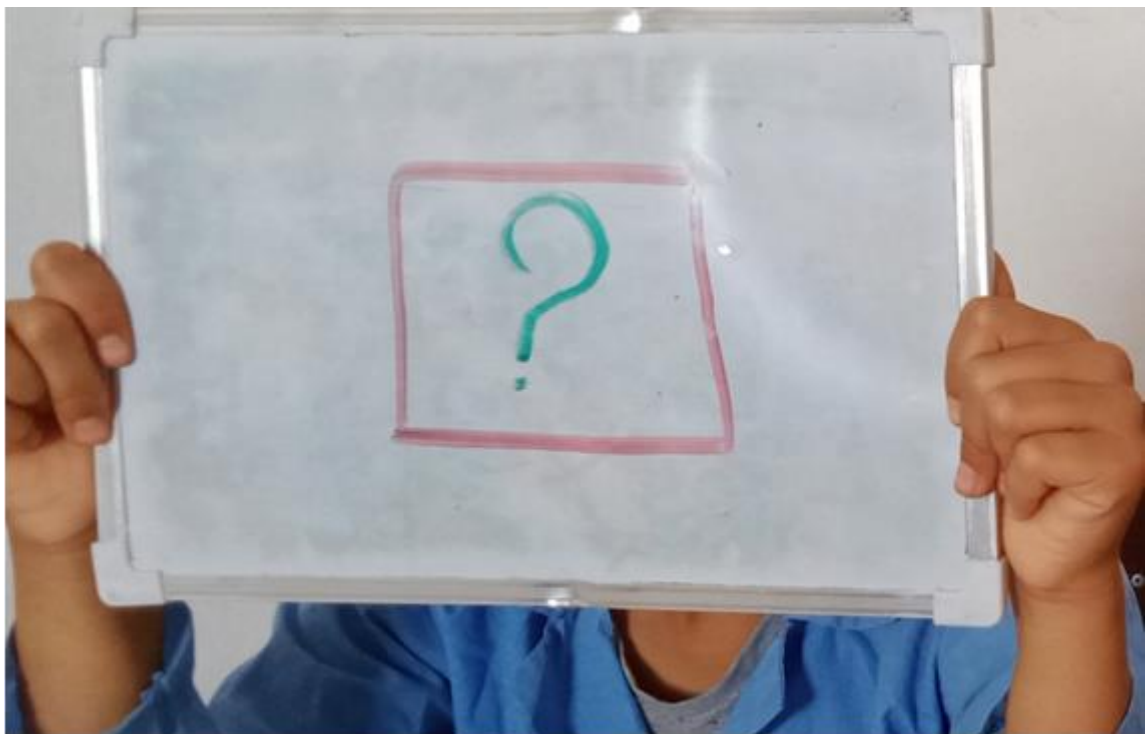
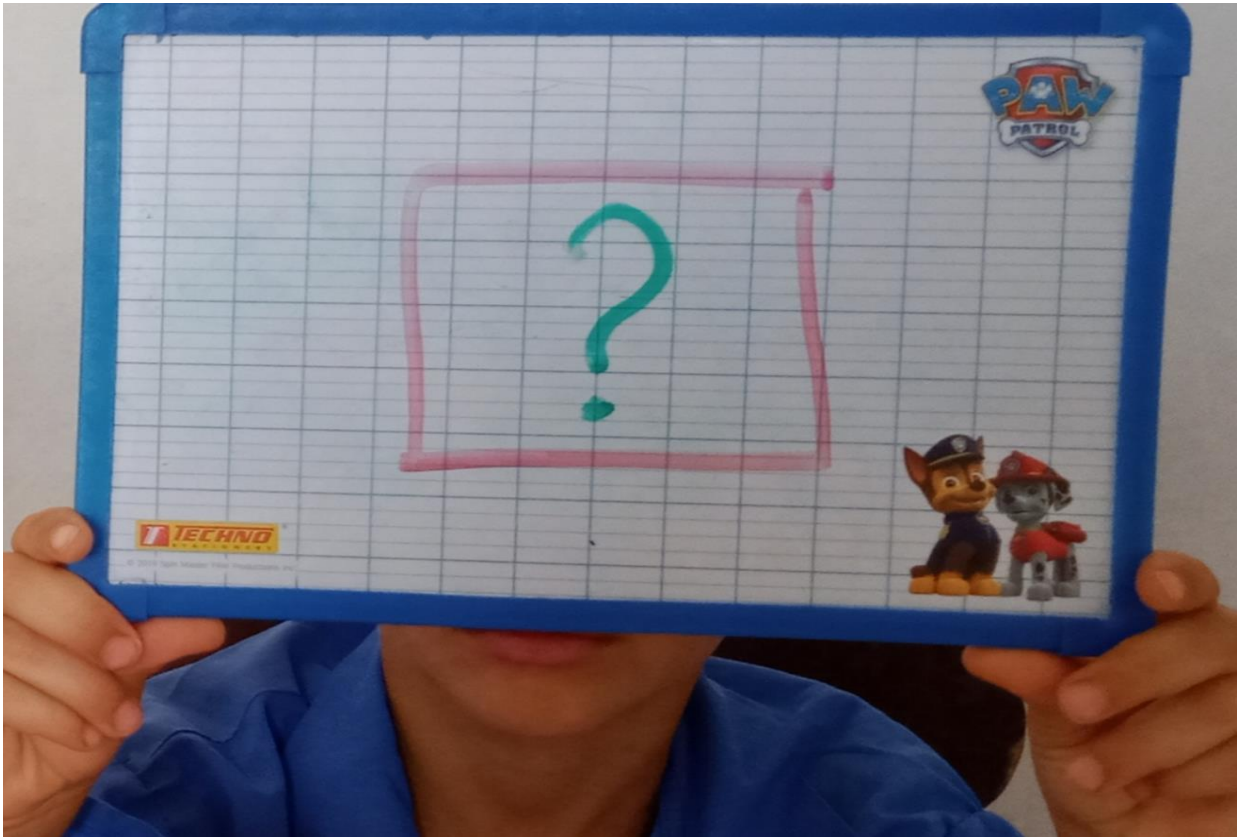
Un gigantesque incendie ravagea la forêt. Affolés, tous les animaux s'enfuirent. Tous, sauf un ! Seul un étonnant petit colibri, sans relâche, faisait l'aller-retour de la rivière au brasier, transportant une goutte d'eau dans son minuscule bec, pour la déverser sur les flammes. Immobiles sur le rivage, les autres animaux supplièrent l'oiseau d'arrêter ces actions vouées à l'échec. Indifférent à leurs appels, le colibri continua sur sa lancée et les invita à se joindre à lui. A ces paroles, ils sortent de leur cachette et chacun à sa manière se mit à lutter contre l'incendie en apportant sa part. Ainsi, la forêt fût sauvée.

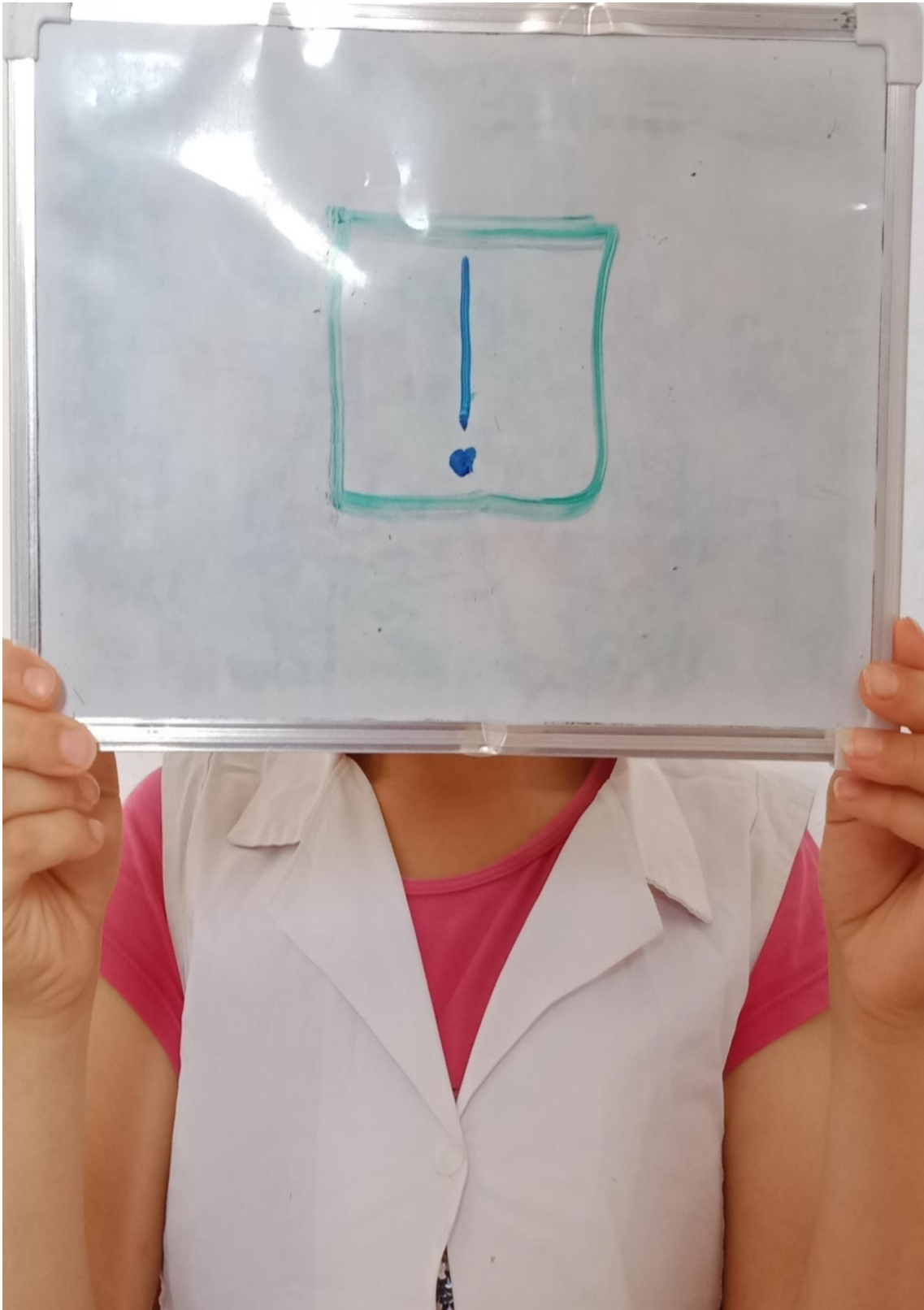
D'après une fable amérindienne



Réponses des apprenants sur ardoises







Activités proposées par l'enseignante et répondues par les apprenants



tu sais bien que je suis  
le plus rapide que toi ?



Ah - non.  
Non, moi le  
rapide.

J'ai une idée, on court et  
celui qui gagn' c'est le  
meilleur.



d'accord.

Oui. alors  
marchons ?



Et c'est ni pas encore la  
fin, alors je peux faire  
une sieste.



Après quelque temps, la  
tortue arrive avant le lapin.


**La morale:**  
Rien ne sert de courir, il faut partir à  
point.





La morale

la fin est pour celui qui arrive le premier.





La morale!

La fin est pour celui qui arrive le première.



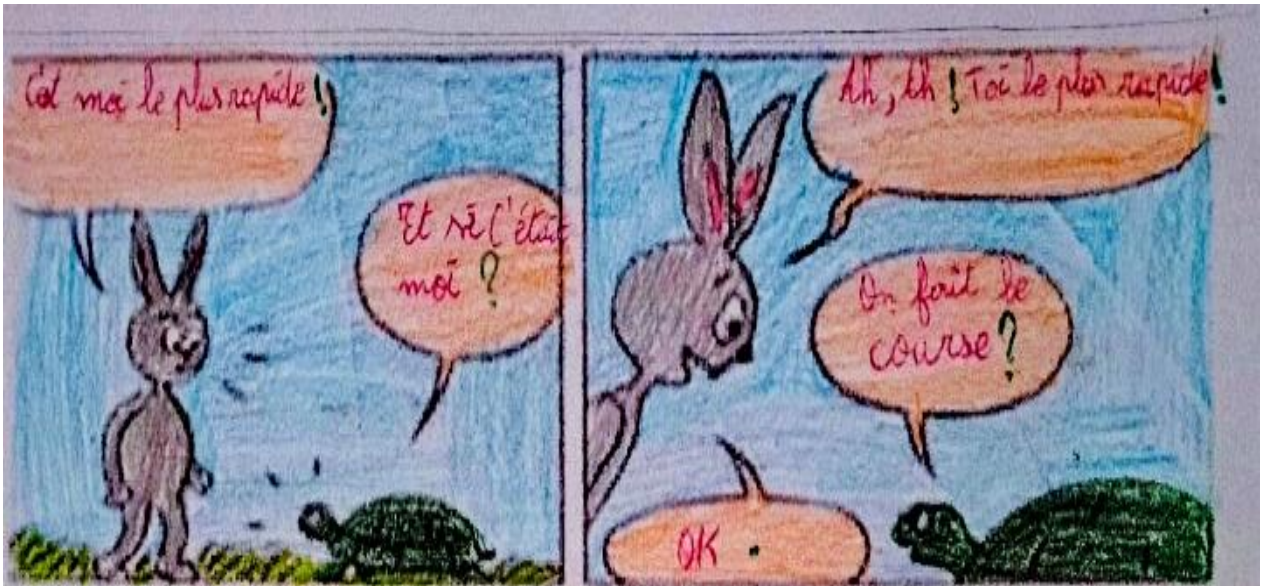
Chaque page de la morale est à lire et à relire.



**La morale:**

celle qui arrive le premier, la fin est ~~pour~~ pour lui.





**La morale:**

Celui qui travaille et pēn l'emporte sur celui qui est doué mais paresseux!



10/10/2023



La morale:

mieux vaut arriver  
à temps que d'être amis.



## Résumé :

Notre travail de recherche aborde l'enseignement et la place de la grammaire en classe de FLE, par une démarche descriptive analytique, en essayant de répondre à la problématique suivante :

Est ce que l'enseignement de la grammaire est utile ?

Dans cette perspective, nous avons fait une étude qui vise à montrer l'efficacité et le rôle de l'activité grammaticale dans le développement des acquis linguistique, nous avons décrit en premier lieu une observation faite en classe de 2<sup>ème</sup> AM, ensuite, nous avons analysé un questionnaire destiné aux enseignants du français qui ont enseignés ce stade.

Les conclusions de cette recherche, nous ont permis d'affirmer que la grammaire est un outil nécessaire qui ne doit pas rejeter dans un moment d'enseignement-apprentissage du FLE, elle atteint sa place dans la progression et la réussite de la maîtrise de la langue.

**Mots clés :** Enseignement-apprentissage, grammaire, le FLE,

## Abstract:

Our research addresses the teaching and the place of grammar in FFL classes, through an analytical descriptive approach, trying to answer the following problem:

Is the teaching of grammar useful?

In this perspective, we made a study which aims to demonstrate the effectiveness and the role of grammatical activity in the development of linguistic achievement. first, we described an observation made in class of second year students, then, we analyzed a questionnaire presented to French teachers who studied this stage.

The conclusion of this research, enabled us to affirm that grammar is a necessary tool which should not reject in a moment of teaching -learning of the FFL, achieved its role in the development and the success of the mastery of the language.

**Keywords:** teaching-learning, grammar, class of FFL, language.

## الملخص:

يتناول عملنا تعليمية القواعد النحوية ودورها في قسم الفرنسية كلغة أجنبية، من خلال نهج وصفي تحليلي، محاولين الإجابة على الإشكالية التالية: هل تدريس القواعد مفيد؟

من هذا المنظور، قمنا بإجراء دراسة تهدف إلى إظهار فعالية ودور النشاط النحوي في تطوير المهارات اللغوية، قمنا أولاً بوصف ملاحظة أجريناها مع قسم سنة ثانية متوسط، ثم قمنا بتحليل استبيان تم توزيعه على أساتذة اللغة الفرنسية الذين درسوا هذه المرحلة.

نتائج هذا البحث مكنتنا من تأكيد أن القواعد النحوية هي أداة ضرورية لا ينبغي التخلي عنها في عملية تعليم وتعلم الفرنسية كلغة أجنبية، فلقد حققت مكانة في تقدم ونجاح وإتقان اللغة.

**الكلمات المفتاحية:** التعليم والتعلم، القواعد النحوية، قسم اللغة الفرنسية كلغة أجنبية، اللغة.